

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 91 (1973)  
**Heft:** 208

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 208 - 2465

Bern, Donnerstag 6. September 1973  
Berne, jeudi 6 septembre 1973

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang  
91<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35,-, halbjährlich Fr. 21,-, Ausland Fr. 45,- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 208 - 6. 9. 1973

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Vermögensverwaltung Sonnenberg AG, Besslerweg 1, 6460 Aldorf (vom Grand Hotel und Kurhaus Seelsberg AG, Seelsberg).

Küchentechnik AG, Chur.

J. Aschwanden Transport AG, 7013 Domat/Ems.

Test-Service AG in Liquidation, Zürich.

Germano SA, Savigny.

Development Advisory Services SA en liquidation, Lausanne.

Elsiever Sequoia SA, Lausanne.

Globe per ricerca eredi sconosciute.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 265576-265591.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Prescriptions de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les marges commerciales et suppléments spéciaux pour la vente de pommes de terre de table indigènes et étrangères.

GATT: Eröffnung einer neuen Welthandelsrunde. - GATT: Ouverture d'un nouveau round de négociations commerciales.

Irland (Republik): Telefonverkehr. - Irlande (République): Correspondance téléphonique. - Irlanda (Repubblica): Corrispondenza telefonica.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister -

#### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

##### Berichtigung.

Genossenschaft für Beschaffung billiger Wohnungen, in Zürich 3. Die Firma lautet nicht wie irrlicherweise im SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1973, S. 2090, veröffentlicht: «Genossenschaft für Beschaffung billiger Wohnungen in Zürich», sondern «Genossenschaft für Beschaffung billiger Wohnungen».

##### 27. August 1973.

First Chicago A.G. (First Chicago S.A.) (First Chicago Ltd.), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bahnhofstrasse 106, Zürich 1 (c/o Advokaturbüro Fürsprecher W. von Erlach). Statutendatum: 22. 8. 1973. Zweck: Mitwirkung bei der Emission und Platzierung von Wertschriften, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Wertschriften, Anlageberatung und Vermögensverwaltung, alle anderen Finanzgeschäfte, insbesondere Aufnahme und Gewährung von Darlehen mit oder ohne Sicherheiten, Kauf, Verkauf und Vermietung von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten sowie Finanzierungen für eigene und fremde Rechnung, Kauf von Beteiligungen aller Art an anderen Gesellschaften. Die Gesellschaft wird sich nicht öffentlich zur Annahme von Geldern empfehlen. Grundkapital: Fr. 2 000 000, worauf Fr. 1 000 000 liberiert, 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: William J. McDonough, Bürger der USA, in London, Präsident; Dr. Wolfgang von Erlach, von Bern, in Erlenbach ZH, Vizepräsident; und Henri-Paul Brechbühl, von Genf, in Thônex, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weitere Zeichnungsberechtigte: Frederick W. Rockety, britischer Staatsangehöriger, in Versoix, Direktor, und Jon N. Fell, kanadischer Staatsangehöriger, in Genf, Vizedirektor, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

##### 28. August 1973.

Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich A.-G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1973, S. 304). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Irmgard Ellermann-Coninx, von Zürich, in Vaduz. Der Direktor Martin Eich führt den Zusatz «jun.» nicht mehr. Es wohnen nun: Direktor Paul Küng in Wädenswil, und der Prokurist Rudolf Kaiser in Metmenstetten.

##### 28. August 1973.

Wagner Computer AG, Luzern. Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1973, S. 1507). Erwerb, Verwaltung, Finanzierung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen usw., mit Hauptsitz in Luzern. Die Unterschrift von Werner Honegger ist erlo-

sch. Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Markus Luther, von Rütli GL, in Hombrechtikon, als einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Die Prokura von Heinz Vogel ist erloschen.

##### 28. August 1973.

Stroga-Verwaltungs AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1968, S. 1776). Verwaltung und Betrieb von Tea-Room's usw. Viktor Bättig und Hans Hollenstein aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Zeller, von Sigriswil, in Uitikon. Neue Adresse: Birmensdorferstrasse 379, in Zürich 3.

##### 28. August 1973.

Pensionskasse Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen (Caisse de Retraite de Banques Régionales et Caisse d'Epargne Suisses), in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1972, S. 959). Neue Adresse: Habsburgstrasse 9, in Zürich 10.

##### 28. August 1973.

Marktindex SA, in Zürich 2 (SHAB Nr. 255 vol 1. 11. 1971, S. 2647). Erstellung und Weitergabe von Marktinformationen, besonders des Einzelhandels usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 16. 8. 1973 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Marktindex SA in Liquidation durchgeführt. Franziskus Klingbacher, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist Liquidator. Er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des VR, sondern nun als Liquidator. Neue Adresse: Brandschenkestrasse 157, in Zürich 2 (c/o Franz Klingbacher).

##### 28. August 1973.

Trend Engineering AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1972, S. 1986). Konstruktion, Beratung und Entwicklung in Richtung elektronischer und mechanischer Elemente und Betriebsberatung im technischen, organisatorischen und kaufmännischen Bereich usw. Ella L. Schäublin aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Franz Klingbacher, von und in Zürich. Neue Adresse: Brandschenkestrasse 157, in Zürich 2 (c/o Franz Klingbacher).

##### 28. August 1973.

Neue Musikproduktion Zürich H. Thieme, in Zürich, Dufourstrasse 108, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hermann Thieme, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 8. Einzelunterschrift erteilt an Inge Thieme, deutsche Staatsangehörige, in Zürich. Herstellung und Vertrieb von Aufnahmen auf Tonträgern aller Art, Komposition und Produktion von Musikstücken, vornehmlich moderner Richtung, sowie Betrieb eines Tonstudios und eines Tonbandarchivs.

##### 28. August 1973.

AG für synthetische Produkte (SA pour Produits synthétiques) (Synthetic Products Co. Ltd.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1971, S. 799). Handel mit synthetischen Produkten aller Art usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hanspeter Blaser, von Trubschachen, in Zollikon. Es wohnen nun die Vizedirektoren Werner Ernst Baumann, in Zollikon, und Georg Weber, in Zürich, ferner Prokurist Friedrich Bandle, in Männedorf.

##### 28. August 1973.

28. August 1973. Maschinen, Apparate. A. Schellenbaum & Co. AG, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 191 vom 16. 8. 1972, S. 2168). Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von und Handel mit Maschinen und Apparaten usw. August Schellenbaum ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Marie Schellenbaum geborene Engelmann, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsidentin desselben; sie führt ihre Einzelunterschrift und zwar für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied und Delegierter des VR und zugleich Direktor mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen ist Martin Kistler; seine Prokura ist erloschen. Dr. Karl Siegrist, Mitglied des VR, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien ebenfalls für das Gesamtunternehmen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen Jean-Pierre Ruckstuhl, von Tobel TG, in Schlatt bei Winterthur. Von den Prokuristen wohnen nun: Emil Geisselhardt in Seuzach; Siegfried Kopp in Winterthur, und Anton Schumacher in Illnau.

##### 28. August 1973.

28. August 1973. Maschinen, Apparate. A. Schellenbaum & Co. AG, Zweigniederlassung in Zürich 10 (SHAB Nr. 191 vom 16. 8. 1972, S. 2168). Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von und Handel mit Maschinen und Apparaten usw., mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschrift von August Schellenbaum sowie die Prokura von Ernst Hofmann sind erloschen. Marie Schellenbaum geborene Engelmann, Mitglied des VR (Verwaltungsrat), führt ihre Einzelunterschrift nun als Präsidentin desselben. Neu führt Einzelunterschrift: Martin Kistler, Mitglied und Delegierter des VR und Direktor; seine Prokura ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Karl Siegrist, von und in Winterthur, Mitglied des VR. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jean-Pierre Ruckstuhl, von Tobel TG, in Schlatt bei Winterthur.

##### 28. August 1973.

28. August 1973. Farben, Lacke. Schmid, Rhyner AG, in Adliswil (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1972, S. 1487). Herstellung und Verkauf von Farben, Lacken und verwandten oder ähnlichen Produkten usw. Hartmann Schmid ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Schmid ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Alex Rhyner, nicht mehr Delegierter des VR, sondern nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Gottfried Tillmann, von Niederried bei Kallnach, in Adliswil.

##### 28. August 1973.

Baugenossenschaft Opfikon, in Opfikon (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1970, S. 2616). Die Generalversammlung vom 17. 4. 1972 hat die Statuten geändert. Zweck der Genossenschaft ist, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen in Opfikon-Glatthuberg zu erstellen. Diese müssen in erster Linie an Familien mit Kindern vermietet werden. Im Alterswohnungsbau erstellte Wohnungen müssen an Personen im Alter von über 60 Jahren abgegeben werden. Sie sucht ihren Zweck zu erreichen durch Beschaffung von geeignetem Bauland zu Eigentum oder im Baurecht sowie durch Bau oder Erwerb von soliden, zweckmässigen Mehrfamilienhäusern und Vermie-

tung zu möglichst günstigen Bedingungen. Eintrittsgelder werden nicht mehr erhoben. Jedes Mitglied hat einen Anteilchein zu Fr. 500 zu übernehmen. Genossenschaftler, die Genossenschaftswohnungen mieten, haben zusätzliche Anteilcheine zu übernehmen; ihre Anzahl bestimmt der Vorstand. Der Vorstand besteht aus höchstens 7 Mitgliedern. Hans Weikart ist nicht mehr Aktuar des Vorstandes, bleibt aber Kassier desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten Willi Müller oder Vizepräsidenten Friedrich Maur. Hans Egloff, von Opfikon und Tägerwilen TG, in Opfikon, bisher Besitzer des Vorstandes, ist nun Aktuar desselben; er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten Willi Müller oder dem Vizepräsidenten Friedrich Maur.

##### 28. August 1973.

Aero-Verlag E.G., in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1950, S. 1522). Förderung der schweizerischen Luftfahrt durch Herstellung und Herausgabe von Drucksachen usw. Diese Firma wird gemäss Art. 89 und Art. 96, lit. c, HRV, von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 15. 8. 1973).

##### 28. August 1973.

Schlüssel-Register Gebrüder Aebersold, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1968, S. 219). Führung eines Registers zwecks Vermittlung von verlorenen Schlüsseln usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt, Die Firma ist erloschen.

##### 28. August 1973.

28. August 1973. Maschinen. Diebaut Eugen Dietrich, Ottersweier, Zweigniederlassung Kloten, in Kloten. Unter dieser Firma besteht mit Sitz in Kloten eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Amtsgerichtes Baden-Baden, Deutschland, eingetragenen Einzelfirma «Diebaut Eugen Dietrich», mit Sitz in Ottersweier. Gegenstand des Unternehmens ist Fertigung und Vertrieb von Maschinen und Schalmaterialreinigungstechnik. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Einzelunterschrift durch den Firm inhaber Eugen Dietrich, deutscher Staatsangehöriger, in Bühl ü. Ottersweier (D), und mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, durch Maurice Miserez, von Lajoux, in Zürich. Geschäftsdomizil: Gerbergasse 12-14.

##### 28. August 1973.

28. August 1973. Betriebsorganisation. Spencer Stuart International S.A., Caracas, Zurich Branch, in Zürich 2 (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1965, S. 214). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz unter der Firma «Spencer Stuart International S.A.», in Caracas (Venezuela). Prüfung allgemeiner und besonderer Geschäftsprobleme anderer Gesellschaften usw. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Dieter K. Hilscher, deutscher Staatsangehöriger, in Lutry.

##### 28. August 1973.

28. August 1973. Gummi usw. Goodyear (Suisse) SA, in Volketswil (SHAB Nr. 204 vom 31. 8. 1972, S. 2295). Handel mit Gummimären und verwandten Artikeln usw. Charles J. Pilliod ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ib Thomsen, Bürger der USA, in Akron, Ohio/USA, und Dr. Johannes J. Müller, von Buch-Frauenfeld und Wängi, in Zuzikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Gaudenz Juon, von Sarfen, in Volketswil.

##### 28. August 1973.

28. August 1973. Sintermetall A.G., in Adliswil (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1971, S. 945). Handel mit Rohstoffen und Produkten aller Art, insbesondere Verkauf der Erzeugnisse der Sintermetall Produkte A.G., Zug usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hitzkirch (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1973, S. 2335) im Handelsregister, des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

##### 28. August 1973.

Manufacturers Hanover Trust Company, New York, Zurich Branch, in Zürich 1 (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1973, S. 1836). Zweigniederlassung der Trust Company nach dem Rechte des Staates New York «Manufacturers Hanover Trust Company» mit Hauptsitz in New York, Durchführung von Treuhand- und Bankgeschäften. Die Unterschrift von Donald Brian Servin ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: John Walter Thomas, Bürger der USA, in Zürich.

##### 28. August 1973.

28. August 1973. Spielwaren. Werner Schleinzler, in Zürich, Müllerstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Schleinzler, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien. Kurt Reinhardt, von und in Zürich, ist Einzelprokura erteilt. Handel mit Spielwaren.

##### 28. August 1973.

28. August 1973. Warentransporte. Transmar GmbH, in Zürich 3 (SHAB Nr. 204 vom 31. 8. 1972, S. 2296). Warentransporte vorwiegend nach Uebersee sowie im In- und Ausland usw. José Martin und Cesarino Baumann sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Sie sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Ihre Stammeinlagen von je Fr. 10 000 sind an die beiden neuen Gesellschafter Ernesto Senis, von Zürich, in Zürich 3, und Ursula Senis, von Zürich, in Zürich 3, übergegangen. Neue Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die Gesellschafter Ernesto Senis und Ursula Senis. Neue Adresse: Rotachstrasse 44, in Zürich 3 (c/o Ernesto Senis).

##### 28. August 1973.

28. August 1973. Beteiligungen. The Gregor Payer Corporation Ltd., in Zürich 2 (SHAB Nr. 162 vom 13. 7. 1972, S. 1851). Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Finanzierung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen usw. Die Generalversammlung vom 23. 8. 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 und 560 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 340 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Es zerfällt in 1500 Namenaktien zu Fr. 100 und 850 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

##### 28. August 1973.

28. August 1973. Immobilien. Schwandel A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1971, S. 935). Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 23. 8. 1973 hat die Statuten geändert. Durch

Ausgabe von 1500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 2500 Inhaberaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert.

28. August 1973.

**Hasler Handels AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Grützelstrasse 47, Winterthur 1. Statutendatum: 21. 8. 1973. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 1 500 000, voll liberiert, 15 000 Aktien zu Fr. 100. Beabsichtigt, diejenigen Aktiven und diejenigen Passiven der Firma «Hasler & Co. Aktiengesellschaft», in Winterthur, zu übernehmen, welche in der auf den 30. 9. 1973 zu erstellenden Uebnahmebilanz enthalten sein werden. Die zu übernehmenden Aktiven werden mindestens Fr. 8 000 000 und die zu übernehmenden Passiven höchstens Fr. 2 500 000 und der Uebnahmepreis Fr. 5 500 000 betragen. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. VR kann die Geschäftsführung oder einzelne Zweige derselben und die Vertretung der Gesellschaft VR-Mitgliedern oder Dritten, die nicht Aktionäre zu sein brauchen, übertragen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB oder telegrafisch. Mitglieder des VR: Jürg Hasler, von und in Winterthur, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift; Peter Arbenz, von und in Winterthur, Vizepräsident, dieser mit Einzelunterschrift; Fritz Müller, in Winterthur, Delegierter, und Fritz Müller, von Hettlingen, in Winterthur, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien haben Erich Burtcher, von Gossau SG, in Hettlingen; Max Haefeli, von Mümliswil-Ramiswil, in Winterthur; Anton Spring, von Schöpfen, in Winterthur, und Alfred Ulrich, von Unterstammheim, in Elgg.

28. August 1973.

**Büroplan AG**, in Dübendorf (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1972, S. 109). Handel mit Büroeinrichtungen kaufmännischer und technischer Art und mit Büroverbrauchsmaterialien usw. Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma ist erloschen.

28. August 1973. Waren aller Art.

**Bilex AG (Bilex S.A.)**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1973, S. 2). Handel mit Waren aller Art usw. Die Generalversammlung vom 17. 8. 1973 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Bilexa AG (Bilexa S.A.)**.

28. August 1973.

**Walther Reinigungen**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1962, S. 774), Glas-, Gebäude- und Bodenreinigungen usw. Neuer Sitz: Volketswil. Adresse: Im Zentrum 5. Der Firmainhaber und die Einzelunterschriftsberechtigte Gertrud Walther wohnen nun in Volketswil.

28. August 1973. Fotosatz.

**«LETTRAFOT» Francis Schneider**, in Zürich (SHAB Nr. 80 vom 4. 4. 1968, S. 713). Atelier für Fotosatz. Der Firmainhaber sowie die Einzelunterschriftsberechtigte Adriana Schneider wohnen nun in Bergdittikon.

28. August 1973. Handelsgeschäfte.

**Sintco A.G.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1963, S. 470). Tätigung von Handelsgeschäften aller Art usw. Dr. Henrik Kaestlin aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Eric Clifton Monk, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift.

28. August 1973. Chemisch-technische Produkte usw.

**«WERN» Werner Schweizer**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 271 vom 17. 11. 1972, S. 2970). Vertretung in chemisch-technischen Produkten und Fabrikation von Speziallacken. Neuer Sitz: Richterswil. Adresse: Speerstrasse 2. Der Firmainhaber wohnt nun in Richterswil.

28. August 1973.

**Büromaterial W. Schweizer**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1970, S. 39). Handel mit Büromaterial. Neuer Sitz: Richterswil. Adresse: Speerstrasse 2. Der Firmainhaber wohnt nun in Richterswil.

28. August 1973.

**Fidinar S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni**, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1627). Ausübung jeglicher treuhänderischer Tätigkeiten usw., mit Hauptsitz in Lugano. Unterschriften von Romuald Burkhard und Erich Willmann erloschen.

28. August 1973. Immobilien.

**Wirema AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1973, S. 239). Statuten am 20. 6. 1973 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Kauf, Verkauf, Bau, Umbau sowie Vermietung und Verwaltung von Immobilien aller Art im In- und Ausland, Handel mit Waren aller Art, Betrieb von Hotels und Restaurants im In- und Ausland, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten, Konzessionen, Patenten und Lizenzen sowie Beteiligung an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken.

28. August 1973.

**Baubedarf Zürich AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1973, S. 304). Handel mit allen Baumaterialien usw. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Kurt Wirth und Fulvio Cerutti; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alois Gruber, von Sta. Domenica, in Chur, und Gustav Steiner, von Freienbach, in Steinhausen.

28. August 1973. Apparaturen usw.

**Danieli A.G.**, in Matur (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1971, S. 2186). Herstellung von und Handel mit Material und Apparaturen auf dem Gebiete der Medizin und der Chirurgie usw. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Reto Edelmann, von Hohentannen, in Zumikon.

28. August 1973. Marktforschung usw.

**Explora AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1973, S. 679). Ausführung von Aufträgen auf dem Gebiete der Marktforschung usw. Anna-Maria Korn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

28. August 1973.

**Jaeggli Maschinenfabrik AG**, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1971, S. 1809). Die Prokura von Paul Käss ist erloschen. Der Prokurist Emil Gassmann wohnt nun in Zell ZH.

28. August 1973.

**Gambro Verkauf AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1970, S. 2916). Handel mit medizinischen Geräten aller Art usw. Die Prokura von Clacs Rosén ist erloschen. Neue Adresse: Genferstrasse 8.

28. August 1973. Beteiligungen.

**Interwac G.m.b.H.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1972, S. 3181). dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. Neu hat Einzelprokura Klaus Steine, deutscher Staatsangehöriger, in München.

28. August 1973.

**Accessories Automobiles «ROC» V. Marinof**, in Zürich (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1971, S. 647). Handel mit Autoteile usw. Diese Firma ist infolge Auflösung des Geschäftsbetriebes erloschen.

28. August 1973.

**Bau- und Holzarbeiter-Genossenschaft (BAHOGE)**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1972, S. 1380). Neue Adresse: Strassburgstrasse 11, in Zürich 4.

28. August 1973.

**Noviton A.G.**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1969, S. 1900). Handel mit Artikeln der Radio- und Fernsehbranche usw. Neue Adresse: In Böden 22, in Zürich 11.

28. August 1973. Uhren, Metalle usw.

**Roman Reichenböck**, in Zürich (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1973, S. 681). Generalvertretung für Uhren und Metallwaren usw. Neue Adresse: Griesenerweg 15.

Bern – Berne – Berna

Bureau Biel

28 août 1973. Transports.

**Richard Amadori, a Biemme**. Le chef de la maison est Richard Amadori, de et à Biemme. Transports internationaux. Route de Buren 27.

28. August 1973. Rolladenbeschläge.

**Franz Bremgartner**, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Franz Bremgartner, von Ettiswil LU, in Biel. Vertretung von Rolladenbeschlägen. Südstrasse 57.

Bureau Interlaken

28. August 1973.

**Sesselbahn Läger-Männlichen AG**, in Grindelwald. Mit Statuten vom 28. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, welche den Bau und Betrieb von Sportbahnen auf dem Gebiet der Bergschaff Iriramen, nach Massgabe der hierfür erteilten Konzession bezweckt. Die Gesellschaft kann auch andere, der Förderung des Wintersports dienende Unternehmen gründen, übernehmen, betreiben oder sich an ihnen beteiligen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 900 000, eingeteilt in 900 Aktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 450 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB, im Anzeiger für das Amt Interlaken und im Echo von Grindelwald. Mitteilungen und Einladungen können den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt werden. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Gottfried Kaufmann, Grund, von und in Grindelwald, als Präsident; Dr. Roland Hirni, von und in Interlaken, als Vizepräsident; Jean-Claude Grogg, von Untersteckholz, in Grindelwald, als Sekretär; Willy Habegger, von Trub, in Thun; Christian Jossi, von und in Grindelwald; Hans Inäbitt, von und in Grindelwald; Hans Jossi, von und in Grindelwald, als Mitglieder. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: beim Präsidenten Gottfried Kaufmann, Grund, Grindelwald.

Bureau Thun

27. August 1973. Schönheitssalon usw.

**Calamis AG**, in Thun. Mit Statuten vom 20. August 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Errichtung und den Betrieb eines Schönheitssalons mit Solarium und den Verkauf diverser Artikel. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Aktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Die Publikationen erscheinen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Ulrich Gerber, von und in Rüegsau, als Präsident; Rudolf Luginbühl, von Bowil, in Steffisburg, als Sekretär-Kassier; und Werner Kauz, von Wüssachen, in Oberburg, als Mitglied. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Bällzli 49.

28. August 1973. Bauspenglerei usw.

**R. Bühler & Co.**, in Lf, in Steffisburg, Bauspenglerei, Gas- und Wasserinstallationen, Bodenleitungen, Hydrantenleitungen, Etagen- und Zentralheizungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1971, S. 2602). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst.

Luzern – Lucerne – Lucerna

28. August 1973.

**CIT Compagnia Italiana Turismo Schweiz A.G.**, Zweigniederlassung Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1971, S. 1810), mit Hauptsitz in Zürich. Diese Filiale wird gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 14. April 1972 aufgehoben. Die Firma ist demzufolge erloschen.

28. August 1973. Bäckerei usw.

**Robert Erni-Bieri**, in Ruswil. Inhaber dieser Firma ist Robert Erni-Bieri, von und in Ruswil. Betrieb einer Bäckerei-Konditorei. Pfisterhus.

28. August 1973. Büromaschinen.

**IBM (Schweiz)**, Zweigniederlassung Luzern, in Luzern, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1973, S. 2148), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 7.

28. August 1973. Schuhe.

**I. Greber**, in Zell, Schuhe (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1970, S. 593). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

28. August 1973. Schuhe.

**A. Schwieger**, in Zell. Inhaber dieser Firma ist Annemarie Schwieger, von und in Zell LU. Schuhhandlung und Reparaturwerkstätte.

28. August 1973. Baumwollspinnerei, Zwirneri.

**Lang & Cie**, in Reiden, Baumwollspinnerei und Zwirneri, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 8. 8. 1971, S. 1927). Die Prokura von Josef Blickdors ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an: Elisabeth Lang, von Oftringen, in Reiden, und Meinrad Flury, von Lommiswil SO, in Reiden.

28. August 1973. Käse, Butter.

**Lütolf A.G.**, in Nebikon, Käse, Butter (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1967, S. 1447). Die Unterschrift von Josef Glinz ist erloschen.

28. August 1973.

**Uto-Grundstücke-A.G.**, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1972, S. 110), mit Hauptsitz in Zürich. Neue Verwaltungsratsmitglieder: Georg Schmid; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, und Dieter Siegmann, von Bettwiesen TG und Zürich, in Zürich; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Walter Siegmann, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift.

Schwyz – Schwytz – Svitto

28. August 1973.

**J. Schulers Söhne A.-G., Obermühle, Steinen**, in Steinen (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1972, S. 3327). Peter Schuler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Neu wurde Friedrich Jakob Horst-Schuler, von Wahlern BE, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz, in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Einzelprokura.

28. August 1973. Bauten usw.

**Interplace Ltd**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Mai 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, Verkauf, die Verwaltung und Bebauung von Grundstücken, den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Schiffen, sodann die Durchführung von Finanzierungsgeschäften und die Beteiligung an andern Gesellschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hanns Wilhelm Schwacker, deutscher Staatsangehöriger, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Präsident; Dr. Heinz Doswald, von Neuheim ZG, in Zürich; und Karl Reichmuth, von Schwyz, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hochhaus.

28. August 1973. Rolladen.

**Arthur Regez, Mini-Roll**, in Bannau, Gemeinde Einsiedeln, Vertrieb und Montage von Rolläden zum Nachcinbau (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1972, S. 2276). Die Prokura von Eduard Weckerle ist erloschen.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

28. August 1973.

**Quint Immobilien AG**, bisher in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 170). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. August 1973 wurde der Sitz nach Engelberg verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf sowie die Verwaltung von Immobilien und die Ueberbauung von Grundstücken auf eigene oder fremde Rechnung. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. Juni 1970. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Aktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, weitere Publikationsorgane zu bezeichnen. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Rudolf Santschi, von Sigriswil, in Thun; Fritz Wüthrich, von Trub und Thun, in Thun; Livio Colombi, von Bellinzona und Thun, in Thun; Erich Wyler, von Gerzensee, in Gunten, Gemeinde Sigriswil, und Walter Hauenstein, von Ringenberg, in Thun, sind aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten. Ihre Kollektivunterschriften sind erloschen. Einziger Verwaltungsrat ist Urs Müller, von und in Luzern. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Wasserfallstrasse 2, Chalet Elisabeth, Engelberg.

Glarus – Glaris – Glarona

27. August 1973. Fernsehempfangsanlagen.

**Uni-Tele AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 27. August 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Bau und Betrieb von Fernsehempfangsanlagen mit zentraler Antenne und Uebertragung der Empfangsimpulse durch Kabel. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, sie kann auch Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Aktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Roland Hüni, von und in Zürich, als Präsident; Christian Rüfli, von Lengnau BE, in Dübendorf ZH; Gert Brun, von Schüpflheim LU, in Adliswil ZH; Jürg Staub, von Dübendorf ZH, in Büttikon AG, und Dr. Jörg Kraft, von Opfikon ZH, und Brugg AG, in Glattbrugg ZH, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Das Rechtsdomizil befindet sich bei Ida Jeck, Waisenhausstrasse 27.

28. August 1973. Textildruckerei, Färberei.

**F. Blumer & Cie**, in Schwanden, Textildruckerei und Färberei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1573). Die Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1973 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind die bisher eingetragenen Dr. Ferdinand Blumer-Heberlein, Urs Kindlimann-Astfalk und Dr. Heinz Kindlimann-Ferger. Kommanditäre mit einer Kommandite von je Fr. 150 000 sind: Dr. Sybill Kindlimann und Albert F. Kindlimann, beide von Wald ZH, in Zürich. Die Kommanditen sind voll und bar einbezahlt. Der Gesellschafter Caspar Kindlimann-Blumer ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

28 août 1973. Articles de bureau.

**Christian Rollinet, à Dompierre**. Le chef de la maison est Christian Rollinet, fils d'Henri, de et à Dompierre. Achat et vente d'articles de bureau, produits d'entretien et broserie.

Bureau de Fribourg

27 août 1973. Verrieres.

**Interglas S.A. (Interglas A.G.) (Interglas Ltd.)**, à Fribourg. Sui- vant acte authentique et status du 23 août 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: la production d'instruments et d'appareils de tous genres pour la fabrication de verreries ainsi que leur distribution, l'acquisition, le planing, la production et la distribution d'installations pour la production et le façonnage de verreries, le développement et l'exploitation de brevets, marques déposées et méthodes de fabrication. Elle peut aussi, acquérir, gérer et aliéner des propriétés foncières. Le capital social est de fr. 500 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations se font par lettre recommandée si les adresses de tous les actionnaires sont connues. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Hans Baum, d'Allemagne, à Oberkirchen (Allemagne), président; André Pillier, de Bonnelfontaine, à Fribourg, vice-président; et Max Beutler, de Lauperswil, à Fribourg, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Hans Baum ou par la signature collective des administrateurs André Pillier et Max Beutler. Locaux: c/o Fiduciaria «M. Beutler & Cie S.A.», chemin Ritter 74.

28 août 1973. Brevets.

**Thomas de la Rue AG**, à Fribourg. Brevets d'invention, projects, etc. (FOSC du 18. 7. 1973, No 165, p. 2028). Nouvelle adresse: 18, route de Beaumont, dans ses propres locaux.

Solothurn – Soleure – Soleita

Bureau Grächen-Bettlach

27. August 1973. Uhrenzifferblätter aus Kunststoff usw.

**Hugo Stüdi**, in Grächen. Inhaber der Firma ist Hugo Stüdi, von Deitingen und Grächen, in Feldbrunnen-St. Niklaus. Fabrikation von Uhrenzifferblättern aus Kunststoff sowie von andern Kunststoffartikeln. Sportstrasse 51.

**Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città**

27. August 1973.  
**EGWVA Eigenwagen-Genossenschaft**, in Basel (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1966, S. 185). Neues Domizil: Holcestrasse 45.

27. August 1973. Waren aller Art.  
**G. Kiefer & Cie. Aktiengesellschaft**, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 186 vom 10. 8. 1972, S. 2120). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Nora Hofmann-Hess, Präsidentin, und Ernst Egenschwiler. Unterschriften erloschen. Christoph Hofmann, bisher Verwaltungsratsvizepräsident und Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln für das Gesamtunternehmen.

27. August 1973. Datenverarbeitung.  
**EDP Assistance Ltd**, in Basel, Einführung elektronischer Datenverarbeitungsmethoden usw. (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1972, S. 2440). Unterschrift Josef Brühlwiler, Direktor, erloschen.

27. August 1973. Unternehmensberatung.  
**Kolle AG**, in Basel, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1971, S. 2511). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans-Peter Langbein und Dr. Christoph Holzach, beide infolge Demission. Unterschriften erloschen. Friedhelm Werner Erich Kolle, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

27. August 1973. Elektrische Anlagen.  
**Doss AG**, in Basel, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1963, S. 3385). Grundkapital von Fr. 90 000 nun voll liberriert. Nachliberierung von Fr. 45 000 durch Verrechnung. Einzelprokura neu: Georges Gotsch, von Samnaun, in Aesch BL.

27. August 1973. Schifffahrt.  
**Ernst Reimann AG**, in Basel, Schifffahrt usw. (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1971, S. 1482). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Wilhelm Hollinger, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Wolfgang Hollinger, von Basel, in Basel.

27. August 1973. Bäckerei-Konditorei.  
**Kurt Leuenberger-Willmann**, in Basel, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1970, S. 2357). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

27. August 1973. Immobilien.  
**L. & H. Rosenmund**, Zweigniederlassung in Basel, Zentralheizungen usw. (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1972, S. 726). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Liestal. Geschäftsnatur nun: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Unterschriften Louis Rosenmund-Gerster, Gesellschafter, Hans Müller, und Riccardo gen. Richard Schiesser, Vizedirektoren, sowie Prokuren Werner Plattner, Willy Hartmann, Walter Volmer und Pius Zaninetta erloschen. Peter vollständig Peter Louis Rosenmund, bisher Zeichnungsberechtigter, zeichnet nun als Gesellschafter zu zweien: Hans Brodbeck, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura erloschen.

27. August 1973.  
**Metis Rheinschiffahrt AG**, in Basel, Aeschgraben 6, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 24. August 1973. Zweck: Durchführung von Schiffstransporten auf dem Rhein mit Gütern aller Art, mit eigenen oder fremden Schiffen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Grundkapital: Fr. 300 000; voll liberriert, 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: René Dubach, von Eggwil, in Allschwil, mit Einzelunterschrift.

27. August 1973.  
**Profilim GmbH**, in Basel, Rheingasse 51, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Datum der Statuten: 25. August 1973. Zweck: Verfilmung des Buches «Der Steppenwolf» von Hermann Hesse. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000 und zugleich Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien sind: Richard Herland, Bürger der USA, in Basel, und Melvin Fishman, Bürger der USA, in Basel. Publikationsorgan: SHAB.

**Basel-Landschaft — Bäle-Campagne — Basilea-Campagna**

28. August 1973.  
**Teppich-Paradies Inh. M. Jost**, in Binningen. Inhaber dieser Einzelzirma ist Marcel Jost, von Wymigen, in Binningen. Verkauf von Teppichen. Oberwilerstrasse 16.

28. August 1973.  
**Rolladen Roth**, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelzirma ist Franz Roth, von Brunnraden SG, in Birsfelden, Fabrikation von Lamellenstoren und Rolläden, Reparaturservice von sämtlichen Storenfabrikanten. Büro: Schulstrasse 13, Birsfelden. Werkstatt: Buchenstrasse 63, Münchenstein.

28. August 1973.  
**Schuhhaus zum Löwen R. Mathys**, in Sissach, Handel mit Lederwaren, insbesondere mit Schuhen (SHAB Nr. 40 vom 12. 2. 1972, S. 413). Diese Einzelzirma wird infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neu eingetragene Einzelzirma «Schuhhaus zum Löwen I. Greber», in Sissach, gelöst.

28. August 1973.  
**Schuhhaus zum Löwen I. Greber**, in Sissach. Inhaber dieser Einzelzirma ist Irene Greber, von Reichenbach im Kandertal, in Sissach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelzirma «Schuhhaus zum Löwen R. Mathys», in Sissach. Handel mit Lederwaren, insbesondere mit Schuhen. Hauptstrasse 84.

28. August 1973. Bauten.  
**Hans Schaffner**, Zweigniederlassung in Reigoldswil, Baugeschäft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1957, S. 35), mit Hauptsitz in Bubendorf. Diese Filiale wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1973, S. 2366) von Amtes wegen gestrichen.

28. August 1973.  
**Laboratorium Zugmeyer, Inh. K. Knöchel & Dr. R. Nussbaumer**, bisher in Basel (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1972, S. 3134). Diese Kollektivgesellschaft hat ihren Sitz nach Allschwil verlegt. Gesellschafter sind: Karl Knöchel, von Basel, und Dr. Rolf Nussbaumer-Burner, von Basel, in Schönenbuch. Die Gesellschaft hat am 1. Oktober 1972 begonnen. Pharmazeutisches Laboratorium. Lilienstrasse 114.

28. August 1973.  
**Beton-Bau AG**, Zweigniederlassung in Aesch (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1972, S. 613). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift Peter Bally, Direktor, und Prokura Otto Schenker erloschen. Der Vizedirektor Serge Matthey wohnt nun in Apples VD.

28. August 1973.  
**Asphalt & Baumaterial AG, Filiale Binningen**, in Binningen (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1971, S. 2591). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Zweck: Betrieb eines Asphalt-, Cement- und Baumaterialgeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Prokura mit einem Verwaltungsratsmitglied neu: Mathias Hefli, von Schwanden, in Basel.

28. August 1973. Waren aller Art usw.  
**Derfla AG**, in Binningen, Import und Export von Waren usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1973, S. 143). Die Gesellschaft hat sich gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 5. April 1973 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

28. August 1973.  
**Electronic AG**, in Binningen, Handel mit Fernseh- und Radioapparaten usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1973, S. 317). Das Aktienkapital von Fr. 2 000 000 ist nun voll einbezahlt.

28. August 1973.  
**Racom Unternehmensberatungs-AG**, Zweigniederlassung in Münchenstein (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1973, S. 1130). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Rolf Bähler ist erloschen.

28. August 1973.  
**Theofilat Bau AG**, Filiale in Münchenstein, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1973, S. 1206). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Prokura wurde erteilt an Eduard Schneider, von Thun, in Dornach. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

28. August 1973.  
**Treuhand AG Liestal**, in Liestal, Besorgung sämtlicher in den Tätigkeitsbereich eines Treuhandunternehmens fallenden Geschäfte usw. (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1972, S. 2614). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Witz infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. August 1973.  
**Fabrik für Firestone Produkte Aktiengesellschaft**, in Pratteln, Fabrikation und Verkauf von Gummireifen und dazu gehöriger Schläuche für Fahrzeuge jeder Art und anderer Gummiprodukte usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1973, S. 1328). Aus dem Verwaltungsrat sind Peter Dätwyler, Präsident, und Dr. Max Dätwyler, Delegierter und Vizepräsident, ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Unterschrift des Direktors Dr. Edmund Hohl ist erloschen. Dr. Robert Johann Bult-Dätwyler, nun in Arlesheim wohnhaft, ist nun Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien, weiterhin auch als Direktor. Neu wurden in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Werner Strohmeier, von Turgi AG, in Rüslikon ZH, und Dr. Hans Hüsey, von Safenwil AG, in Zumikon ZH. Das Verwaltungsratsmitglied Martin E. Holt führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Robert Bult, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Cannes (France).

28. August 1973.  
**Arlesheimer Sporthallen-Gesellschaft (A.S.G.)**, in Arlesheim, Erstellung und Betrieb einer Mehrzwecksporthalle im Baurecht sowie Pflege und Förderung verschiedener Sportarten usw., Verein (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1970, S. 848). In der Generalversammlung vom 13. Dezember 1972 wurde die Auflösung beschlossen. Die Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 31. März 1973 an die ASG Arlesheimer Sporthallen-Aktiengesellschaft, in Arlesheim, übergegangen (siehe SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1973, S. 2115). Die Liquidation ist somit beendet und der Verein wird im Handelsregister gelöscht.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Schaffusa**

28. August 1973. Sanit. Installationen, Heizungen usw.  
**Gründler AG**, in Schaffhausen, Fischerhäuserstrasse 34 (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 14. August 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Projektierung und Ausführung von sanitären Installationen und Heizungen sowie Betrieb einer Spenglerei. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelzirma «E. Gründler», in Schaffhausen, nur die in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 sowie in Sacheinlagevertrag vom 14. August 1973 enthaltenen Geschäftsaktiven im Betrage von Fr. 1 437 776.01 und Fr. 1 170 985.05 Passiven, zum Preise von Fr. 266 790.96. Auf das Grundkapital werden Fr. 185 000 angerechnet und Fr. 81 790.96 auf Konto-Korrent-Konto gutgeschrieben. Durch Verrechnung von in der Bilanz ausgewiesenen Darlehen werden die restlichen 15 Namenaktien zu Fr. 1000 liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst Gründler-Zuberbühler, als Präsident, sowie Melanie Gründler-Zuberbühler, und Ernst Gründler-Weber, alle von und in Schaffhausen. Einzelprokura wurde erteilt an Hanspeter Hauser, von Trasadingen, in Schaffhausen.

28. August 1973. Sanit. Anlagen, Heizungen usw.  
**J. Schmid-Fässler**, in Schaffhausen, mit Zweigniederlassung in Neuhausen am Rheinfall, sanitäre Anlagen, Heizungen, Spenglerei (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1959, S. 1696). Diese Einzelzirma ist infolge Gründung der «Gründler AG», in Schaffhausen, erloschen, welche die Geschäftsaktiven und -passiven übernommen hat.

28. August 1973.  
**Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein**, in Schaffhausen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1970, S. 1871). Robert Schärer ist als Präsident des Verwaltungsrates und der Direktionskommission zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Er bleibt weiterhin Mitglied im Verwaltungsrat. Der bisherige Vizepräsident Josef Harder ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates und der Direktionskommission und führt weiter Einzelunterschrift. Neu gehört dem Verwaltungsrat als Vizepräsident und Mitglied der Direktionskommission mit Einzelunterschrift an: Dr. Kurt Amsler, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall.

**Appenzell L.-Rh. — Appenzell Rh. int. — Appenzello int.**

28. August 1973. Baumaschinen, Linoleum.  
**J. Schmid-Fässler**, in Appenzell, Bauschreinerei, Linoleumgeschäft (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1948, S. 2152). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

28. August 1973.  
**Wasserversorgungsgenossenschaft Gonten**, in Gonten (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1972, S. 862). Die Genossenschaft hat sich laut Generalversammlungsbeschluss vom 12. März 1973 aufgelöst. Aktiven und Passiven sind von der Wasserkorporation Gonten als Körperschaft des öffentlichen Rechts per 31. Dezember 1972 übernommen worden. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöst.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallò**

27. August 1973.  
**AG für Bauleitung, St. Gallen**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. August 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Bauleitungen aller Art. Im Zusammenhang damit kann die Gesellschaft auch die Planung von Bauprojekten und Baualdarschlüssen vornehmen, Bauten als Generalunternehmerin erstellen, Grundstücke erwerben, verkaufen, verwalten und verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner N. Künzler, von Walzenhausen, in Egnach TG, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Kurt Sonderegger, von Wolfthalen, in Arbon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Rosenbergstrasse 53/c/d.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

14. August 1973.  
**Skilifte Piz Mundaun AG**, in Surcuolm (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1973, S. 1358). Statuten am 21. Juli 1973 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 200 000 durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 500; voll liberriert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 200 000, eingeteilt in 2400 Namenaktien zu Fr. 500.

24. August 1973.  
**LTM — Lütcher Technische Malerarbeiten AG**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 13. Juli 1973. Zweck: Einführung, Haltung, Vermietung und Vermittlung von Hebebühnen und weiteren ähnlichen Zwecken dienenden Vorrichtungen vorwiegend für das Baugewerbe. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. Juli 1973 übernimmt die Gesellschaft von der Kollektivgesellschaft «G. Lütcher & Sohn, Malergeschäft Chur», in Chur, einen Mercedes-Benz Lastwagen-Chassis/Kabine LAK 1924/46, Chassis Nr. 346. 112-10-847-161, Motor Nr. 355.963-10-050.248 zum Uebernahmepreis von Fr. 124 580. Fr. 90 000 wurden durch Verrechnung mit einer Forderung liberriert. Für den Gesamtübenahmewert von Fr. 214 580 erhält die Sacheinlegerin 200 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000 unter gleichzeitiger Gutschrift des Restbetrages von Fr. 14 580. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Georg Lütcher, von Chur und Haldenstein, in Chur. Einzelprokura: Hanspeter Lütcher, von Chur und Haldenstein, in Chur. Domizil: c/o Georg Lütcher, Salsistrasse 20.

27. agosto 1973. Partecipazioni.  
**Dyphos AG**, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 20 agosto 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico: Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

27. August 1973.  
**Bündner Cementwerke A.G.**, in Untervaz (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1973, S. 1743). Neue Verwaltungsratsmitglieder: Dr. Erwin Mächler, dessen Prokura erloschen ist, nun wohnhaft in Rebstein, und Thomas Schmidheiny, von Balgach, in Heerbhugg, Gemeinde Balgach; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Der Prokurist Walter Mäder wohnt nun in Berneck.

27. August 1973. Hotel.  
**Anton K. Diethelm**, in Klosters, Betrieb des Grand Hotels Veraina (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1961, S. 1639). Der Firmainhaber wohnt nun in Altendorf SZ.

27. August 1973.  
**SYMPAG Sanitär- und Heizungs AG**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 17. August 1973. Zweck: Betrieb eines Sanitär- und Heizungsgeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1–3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Friedrich Frei, von Neuenkirch LU, in Chur. Domizil: Kupferschmiedweg 37 (eigenes Büro).

27. August 1973.  
**Erna Fontana**, in Ardez. Inhaberin: Erna Fontana, von Mon, in Ardez, mit Zustimmung des Ehemannes. Betrieb des Hotels Aurora. Hauptstrasse.

27. August 1973. Aluminiumkonstruktionen.  
**Alkono AG (Alkono SA)**, in Chur. Aluminiumkonstruktionen (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1973, S. 1876). Marinus Carel Braat, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. August 1973.  
**Campingplatz Yamala AG. Thisis**, in Thisis. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 7. August 1973. Zweck: Betrieb eines Campingplatzes in Thisis. Die Gesellschaft kann von der Gemeinde Thisis eine Konzession oder Baurechte erwerben. Sie kann auch Grundstücke erwerben oder pachten und Liegenschaften mieten sowie an anderen, ähnlichen Unternehmungen sich beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1–5 Mitglieder. Hans Klausner, von Ebnat-Kappel, Präsident, Lorenz Gädent, von Trimmis, Aktuar, und Hans Egli, von Alt-St. Johann, alle in Thisis; Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Hans Klausner, Pantunstrasse.

27. August 1973. Konditorei, Restaurant.  
**Jacob Januth's Erben**, in Flims, Konditorei und Restaurant Central, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 276 vom 23. 11. 1956, S. 2955). Die Gesellschafterin Wwe. Klara Januth ist infolge Todes am 10. Juni 1968 aus der Gesellschaft ausgeschieden.

27. August 1973.  
**O. Christoffel Bauunternehmung**, in St. Moritz (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1970, S. 779). Der Prokurist Reto Saligari ist nun Bürger von Arvigo.

27. August 1973. Handweberei usw.  
**Tessanda Engiadinaisa Scuol SA**, in Scuol. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 9. August 1973. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Engadiner Handweberei- und Handkererei-Produkten und Keramik. Die Gesellschaft kann Immobilien und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1–5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Luzi Florin, von Klosters-Serneus, in Guarda. Domizil: Haus «Cruscheda».

27. August 1973. Holzhandel, Sägereien.  
**Industria da laina S.A. Valchava**, in Valchava, Holzhandel und Betrieb von Sägereien (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1966, S. 3847). Domenico Neuhaus und Ludwig Oswald sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Franz Conrad, Präsident, bisher kollektiv zu zweien zeichnend, und die neuen Verwaltungsräte Crispin Foffa, von und in Müstair, und Angel Conrad, von Müstair, in Zernez, zeichnen einzeln. Neues Domizil: Hauptstrasse (eigenes Büro).

27. August 1973. Hotel.  
**M. Schmid's Erben**, in Pontresina, Betrieb des Hotels Bernina, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1954, S. 3306). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Mai 1969 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

28. August 1973. Brennstoffe.  
**Bürke AG**, Zweigniederlassung in Landquart, Gemeinde Igis, Import von Gross- und Detailhandel mit festen und flüssigen Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1967, S. 3754). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöst.

28. August 1973.  
**Bürke, Aktiengesellschaft für Mineralölprodukte**, Zweigniederlassung in Landquart, Gemeinde Igis. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Bürke, Aktiengesellschaft für Mineralölpro-

dukte» mit Sitz in Zürich, welche den Import von und Handel mit Mineralölprodukten aller Art, festen Brennstoffen sowie Ausführung von Tankreinigungen und Tankrevisionsarbeiten, und berechtigt ist, zu diesem Zweck Grundstücke zu erwerben, Umschlaganlagen zu errichten oder sich an solchen zu beteiligen und am 24. April 1973 in das Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1973, S. 1496), hat durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 27. 3. 1973, in Landquart, Gemeinde Igis, eine Zweigniederlassung errichtet. Es zeichnen die Verwaltungsratsmitglieder: Otto Gassmann-Bürke, von und in Zürich, Präsident, einzeln, und Ernst Himmel, von Kleinandelfingen und Zürich, in Uitikon, und Dr. Max Pfister, von Winterthur, in Zürich, beide kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift führt Ernst Zimmermann, von Zürich und Mels, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien nur für die Zweigniederlassung: Eduard Link, von St. Antonien-Castels, in Landquart, Gemeinde Igis. Domizil: Bahnhofstrasse 24.

#### Aargau - Argovie - Argovia

##### 24. August 1973. Liegenschaften, Beteiligungen.

**Mobil AG**, bisher in Aarau, in Erwerb und Ueberbauung sowie Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften, Beteiligung an in- und ausländischen Handels- und Fabrikationsunternehmen, insbesondere der Textilbranche (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1970, S. 2842). An der Generalversammlung vom 9. Mai 1973 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Neuenhof, mit Domizil bei der Firma Jetzer Engineering Aktien-gesellschaft, Damsau 2, beschlossen. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Julian Schleutermann-Nessensohn, von Seltsberg BL und Zürich, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisher einzige Mitglied Walter Fülleemann führt nun ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

##### 28. August 1973. Feinmechan. Erzeugnisse.

**Hans Bühler AG**, in Arbon, Fabrikation von und Handel mit feinmechanischen Erzeugnissen (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1971, S. 1941). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. August 1973 wurden die bisherigen Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt. Das Inkapital von Fr. 1.000.000 ist nun in 1000 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Evelyn Giger-Bühler, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Hans Bühler-Fisch, Präsident des Verwaltungsrates, und Anna Bühler-Fisch, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden als Mitglieder mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Jakob Züllig, von Egnach, in Arbon, und Ernst Surbeck, von Hallau, in Affeltrangen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marianne Züllig, von Egnach, in Arbon.

##### 28. August 1973. Schweinezucht.

**Genossenschaft Prosus**, in Weinfelden, Zusammenschluss der Züchter und Mäster, welche im Rahmen des staatlichen Schweinegesundheitsdienstes (SGD) arbeiten und entsprechende Tiere halten (SHAB Nr. 28 vom 12. 1. 1971, S. 278). Auf der Generalversammlung vom 7. Dezember 1972 wurde die Statuten geändert. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

##### 28. August 1973. Metzgerei.

**H. Gmünder**, in Alttau. Firmhaber ist Hans Gmünder, von Herisau, in Alttau, Metzgerei. Hintere Bahnhofstrasse.

##### 28. August 1973. Holzhandel.

**Max Heim**, in Arbon, Holzhandel (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1972, S. 2491). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

##### 28. August 1973. Comestibles.

**Rudolf De Pretto**, in Amriswil, Comestibleshandlung (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1933, S. 2651). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

##### 28. August 1973. Autos, Textilmaschinen, Motoren usw.

**Aktien-Gesellschaft Adolph Saurer (Société Anonyme Adolphe Saurer) (Adolph Saurer Ltd)**, in Arbon, Fabrikation und Verkauf von Automobilen, Textilmaschinen, Motoren und Apparaten (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1973, S. 2030). Die Unterschrift von Dr. ing. ETH Jost von Fellenberg, Generaldirektor, ist erloschen. Ferner sind die Prokuren von Karl Walter, Erwin Hahn, Daniel Hatz, Hans-Jörg Peter und Friedrich Bühler erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Adrian Détreindre, von St. Gallen, in Mörswil, und Max Wickart, von Einsiedeln, in Arbon. Walter Roost, Direktor, wohnt nun in Mörswil SG. Claude Berthelot, Direktor, ist nun Schweizerbürger und heimatberechtigt in Arbon.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Lugano

##### 24 agosto 1973. Partecipazione, ecc.

**Salfond S.A.**, in Lugano n.o. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 agosto 1973. Scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie; la società potrà amministrare titoli e valori, acquistare, vendere, permutare ed amministrare immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Fiorenzo Perucchi, da Stabio, in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, presso studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

##### 24 agosto 1973. Immobili, ecc.

**Rivenza S.A.**, in Mezzovico. Società anonima con atto notarile e statuto del 22 agosto 1973. Scopo: la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gestione degli stessi, la partecipazione a società similari nazionali. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da: Walter Canepa, da ed in Mezzovico, presidente, e Enrico Canepa, da ed in Mezzovico, segretario, entrambi con firma individuale. Recapito: presso Walter Canepa.

##### 27 agosto 1973. Trasporti.

**Land-Sea-Transport S.A.**, in Lugano, il trasporto di merci, ecc. (FUSC del 1. 2. 1973, N° 26, p. 318). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 23 agosto 1973 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 550.000 mediante l'emissione di 1000 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 550.000, diviso in 1100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Eduard Fritzes, presidente del consiglio d'amministrazione, è pure direttore con firma individuale. Nuovo recapito: Castagnola strada di Gandria 39c.

##### 28 agosto 1973. Partecipazione, ecc.

**Uniholding**, in Lugano, la partecipazione ad aziende commerciali, ecc., società anonima (FUSC del 4. 3. 1970, N° 52, p. 489). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 12 luglio 1973 la società ha

deciso di fondersi con la Banca del Gottardo, società anonima con sede a Lugano, sulla base di un contratto di assunzione del 12 luglio 1973 a termini del quale la Banca del Gottardo riprende la totalità dell'attivo e del passivo, conformemente ai disposti dell'art. 748 CO e sulla base del bilancio al 31 dicembre 1972. La società Uniholding è quindi disciolta.

##### 28 agosto 1973.

**Immobiliari Portici S.A.**, in Lugano (FUSC del 5. 2. 1970, N° 29, p. 274). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 12 luglio 1973 la società ha deciso di fondersi con la Banca del Gottardo, società anonima con sede a Lugano, sulla base di un contratto di assunzione del 12 luglio 1973 a termini del quale la Banca del Gottardo riprende la totalità dell'attivo e del passivo, conformemente ai disposti dell'art. 748 CO e sulla base del bilancio al 31 dicembre 1972. La società Immobiliare Portici S.A. è quindi disciolta.

##### 28 agosto 1973. Rappresentanze, brevetti.

**Stella Felice**, in Pregassona. Titolare Felice Stella, di nazionalità italiana, in Pregassona. Rappresentante in generi diversi e sfruttamento di brevetti contabili. Via Cantonale 38a.

##### 28 agosto 1973.

**Luigi Giorgetti Impresa Costruzioni S.A.**, in Lugano (FUSC del 19. 12. 1967, N° 297, p. 4161). José Carlos Frigerio, da Valcolla, in Sorengo, e Peter Rossi, da Lugano, in Pregassona, sono stati nominati procuratori con firma congiunta fra loro o con l'amministratore unico.

##### 28 agosto 1973. Articoli di dolcificanti e per bambini.

**Gerardo Natale**, in Paradiso. Titolare: Gerardo Natale, di nazionalità italiana, in Melide. Commercio di articoli di dolcificanti e articoli diversi per bambini. Via Calprino 7.

##### 28 agosto 1973. Impresa da gestatore.

**Berva Gioséfate**, in Caslano n.o. Titolare: Gioséfate Berva, da Russo, in Caslano. Impresa da gestatore.

##### 28 agosto 1973.

**Società Anonima Esercizio Molini Bernasconi**, in Viganello (FUSC del 15. 5. 1964, N° 110, p. 1524). Carlo Bernasconi, già presidente, deceduto, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Giovanni (Nino) Bernasconi, ora in Sorengo, già membro e direttore, ora presidente e direttore; Cornelio Bernasconi e Giacomo Bernasconi, membri (già iscritti), tutti con firma individuale. Mauro Bernasconi, da ed in Lugano, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due con l'altro procuratore (già iscritto).

##### 28 agosto 1973. Articoli accessori e ricambi per auto e moto.

**Same S.A.**, in Magliaso. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 agosto 1973. Scopo: compra, vendita, rappresentanza, importazione, esportazione e commercio di articoli accessori e ricambi per auto e moto. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno o 2 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giancarlo Tramezzani, da Curio, in Ponte Tresa. Recapito: uffici propri.

#### Distretto di Mendrisio

##### 24 agosto 1973.

**Garage Coce Grande S.A.**, in Mendrisio. Società anonima con atto notarile e statuti in data 23 agosto 1973. Scopo: l'acquisto e la vendita di autoveicoli e motociclette di ogni genere, la gestione di officine meccaniche, elettratu, carrozzerie e stazioni carburanti e lubrificanti, il commercio di pezzi di ricambio, accessori e affini, nonché la partecipazione ad altre società del medesimo genere. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Carlo Ruchti, da Homburg BE, in Salorino, con firma individuale. Recapito: c/o ufficio fiduciario Stöckli e Ruchti, Palazzo Biasi.

##### 27 agosto 1973. Immobili.

**Williams Commerciale S.A.**, in Chiasso, costruzione, acquisto, gestione e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 17. 8. 1973, N° 191, p. 2308). Nuovo recapito: c/o studio fiduciario Elmo Gandolfi, Corso San Gottardo 30.

##### 27 agosto 1973. Carico e scarico merci.

**Boriani Giorgio**, in Chiasso, lavoro di carico e scarico delle merci, ecc. (FUSC del 27. 2. 1968, N° 48, p. 424). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

**27 agosto 1973. Apparecchi e installazioni per l'industria alimentare. Automatica S.A.**, in Mendrisio, progettazione, sviluppo, fabbricazione, vendita di macchine, apparecchi e installazioni per l'industria alimentare, ecc. (FUSC del 9. 7. 1973, N° 157, p. 1945). Franco Gaia, direttore; Eduard Simon e Willy Zubler, procuratori, impegnano ora la società con firma collettiva a due con altro avente diritto.

##### 28 agosto 1973. Articoli sport scistici.

**Step-O-Fix A.G.**, in Chiasso, fabbricazione, commercio di articoli inerenti lo sport scistico, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1973, N° 183, p. 2224). Con decisione assembleare del 27 agosto 1973, la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 650.000 a fr. 1.000.000 mediante emissione di 350 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 1.000.000, suddiviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

##### 28 agosto 1973.

**Società Cooperativa Ferrovia Monte Generoso**, in Capolago (FUSC del 19. 4. 1971, N° 89, p. 912). La firma del direttore Carlo-Enrico Hochstrasser è cancellata. Edoardo Pellandini, da Arbedo, in Taverner, e Ermanno Valli, da Berzona, in Capolago, sono stati nominati condirettori, con firma collettiva fra di loro.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau de Cossonay

##### 28 août 1973. Laiterie.

**E. Zulliger**, à Senarclens, laiterie-fromagerie (FOSC du 14. 2. 1968, p. 322). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

##### Bureau de Cully

##### 27 août 1973. Textiles.

**«Pachas» Mme Pasche**, à Grandvaux. Chef de la maison: Margarete Henriette dite Mariette Pasche, épouse autorisée de Patrick Pasche, d'Orny VD, à Grandvaux. Commerce de textiles et confection en gros. Route du Lac (office postal de Cully).

##### Bureau d'Echallens

##### 28 août 1973.

**Société des eaux de Bretigny s/Morrens**, à Bretigny-sur-Morrens, société coopérative (FOSC du 7. 4. 1971, p. 826). Suit procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 5 juillet 1973, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

#### Bureau de Lausanne

##### 28 août 1973. Huiles minérales.

**Texaco S.A. Succursale de Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 19. 2. 1973, p. 477), importation, distribution, transformation d'huiles minérales, etc., avec siège principal à Zurich. La procuration d'Emil Greb est éteinte. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de: Emil Bussmann, de Hergiswil, à Adliswil; Helmut Rüdiger, de Lauterbrunnen, à Knonau, et Maurice Donzalaz, de Villaraboud, à Marly. L'administrateur Joseph Hermann Klerger est actuellement à Küsnacht ZH et le fondé de procuration Jürg H. Lüthi, à Unterengstringen.

##### 28 août 1973.

**Société Immobilière Tamia S.A.**, à Lausanne (FOSC du 27. 5. 1971, p. 1291). Date de la dissolution: 27 décembre 1972. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

##### 28 août 1973.

**Investment & Financial Management (IFMA) S.A.**, à Lausanne, procéder pour le compte de tiers à des investissements ainsi qu'à la direction et l'exécution d'opérations financières et commerciales, etc. (FOSC du 26. 4. 1973, p. 1163). Albert Azgour, de et à Genève, est nommé directeur avec signature individuelle. Procuration collective à deux est conférée à Heike Bühr, d'Allemagne, à Lausanne.

##### 28 août 1973. Institut d'esthétique.

**Charmaine S.A. (Lausanne)**, à Lausanne, exploitation d'instituts pour l'esthétique corporelle (FOSC du 17. 5. 1972, p. 1261). Günther Hirsch, d'Allemagne, à Oberhausen (Allemagne), est nommé directeur avec signature individuelle.

##### 28 août 1973. Participations.

**Safinag S.A.**, à Lausanne, administration de participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 29. 2. 1972, p. 518). Eddy Cohen est actuellement originaire d'Essertines-sur-Yverdon.

#### Bureau de Nyon

##### 28 août 1973.

**Société Immobilière Beau-Site Nyon S.A.**, à Nyon (FOSC du 21. 2. 1973, p. 499). Charles Fritsch, administrateur, a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Henri Page, de Rueyres-St-Laurent FR, à Nyon, est nommé administrateur avec signature individuelle.

##### 28 août 1973.

**Collège international de la Châtaigneraie**, à Founex, société anonyme (FOSC du 20. 6. 1973, p. 1772). Les administrateurs Alfred Seeger et William Stevenson sont démissionnaires et leurs pouvoirs sont radiés. Georges Hampton, jusqu'ici vice-président, est nommé président du conseil d'administration. Maurice Eichenberger n'est plus président; il reste administrateur. L'administrateur Hugo Wyl (inscrit) est nommé secrétaire. La société est toujours engagée par la signature collective à deux administrateurs.

##### 28 août 1973.

**Vêtements Philippe SARTL**, précédemment à Genève, société à responsabilité limitée (FOSC du 17. 8. 1973, p. 2309). Suivant décision de son assemblée générale du 22 mars 1973, la société a décidé de transférer son siège social à Commgny n.y. Les statuts ont été modifiés en conséquence. But: confection, achat et vente de vêtements et tout ce qui concerne l'habillement. Capital social: fr. 20.000, entièrement libéré. Les associés sont: Photo Traber S.A., à Commugny, pour une part de fr. 19.000, et Eric Traber pour une part de fr. 1000. Organe de publication: FOSSC. Gérant: l'associé Eric Traber, de Homburg TG, à Commugny, qui signe individuellement.

#### Bureau d'Oron

##### 27 août 1973. Menuiserie.

**G. Broillet**, à Vuillens. Le chef de la maison est Gilbert Broillet, de Ponthaux FR, à Vuillens. Menuiserie.

##### 27 août 1973.

**Société de laiterie de Maracon**, à Maracon, société coopérative (FOSC du 24. 6. 1954, p. 1645). Le président Marius Chollet est décédé et sa signature est éteinte. Nouveau président: Robert Pasche (jusqu'ici secrétaire). Secrétaire: Jean Stuby, de Bussigny sur Oron, à Maracon (nouveau). Signature collective du président et du secrétaire.

##### 27 août 1973.

**Syndicat pour l'élevage de la race bovine brune de Mézières**, à Mézières, société coopérative (FOSC du 17. 5. 1955, p. 1303). Le président Armand Reymond et le secrétaire-caissier Arnold Bory se sont retirés et leurs signatures sont éteintes. Ils sont remplacés comme suit: Jean-Paul Cuénoud, de Lutry, à Corcelles-le-Jorat, nouveau président; Arthur Waridel, de Pralins et Chanéaz, à Chesalles sur Oron, nouveau secrétaire-caissier. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-caissier.

#### Bureau de Payerne

##### 27 août 1973. Immeubles.

**Société anonyme Tavel-Brettonnière**, à Payerne (FOSC du 1. 9. 1961, p. 2553), immeubles. Renée de Tschamer, Edgar Tavel et Odette Mussard ne font plus partie du conseil d'administration. La signature de Renée de Tschamer est radiée. Claire de Tschamer, de Berne, à Gümligen, a été élue vice-présidente du conseil d'administration avec signature individuelle. Le secrétaire Albert Tavel a désormais la signature individuelle. Le président Charles Tavel est actuellement domicilié à Genève.

#### Bureau de Vevey

##### 23 août 1973. Instruments de musique.

**Ferensson S.A.**, à La Tour-de-Peilz. Nouvelle société anonyme selon statuts du 10 août 1973. But: Commerce de cymbales et de tous autres instruments de musique. Toutes opérations en rapport avec le but social. Reprise de la société anonyme «Avro S.A.», à La Tour-de-Peilz, valeur 1<sup>er</sup> janvier 1973, de divers actifs et passifs, pour un montant de fr. 593.689,38 d'actifs nets, constituant une créance de même montant contre la société. Capital: fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 500 actions ordinaires, nominatives, de fr. 100, et 500 actions de fr. 100 au porteur, privilégiées quant au droit préférentiel de souscription de nouvelles actions. Publications sociales: FOSSC. Administration: conseil d'un membre ou plus, Antony Wallis, de Grande-Bretagne, à Montreux, président; Walter Luscher, de Mühlen, à Zurich, et William Jaeggli, de Genève, à Versoix, membres. Signature individuelle de chaque administrateur. Adresse: Bourg-Dessous 15.

##### 28 août 1973. Boulangerie.

**O. Zamaro**, à Charдоне; boulangerie, alimentation (FOSC du 7. 6. 1962, p. 1681). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

##### 28 août 1973. Confection.

**D. Brunschwig**, à Montreux (FOSC du 18. 11. 1966, p. 3655); commerce de confection, vêtements en daim et cuir, à l'enseigne «Belle Jardinière». L'enseigne est supprimée. Genre d'affaires actuel: commerce de vêtements en daim et cuir. Nouvelle raison de commerce: «D. Brunschwig, Boutique daim & cuir». Adresse: Grand-rue N° 68, sous l'Hôtel Suisse.

28 août 1973.

Société Mutuelle de Secours en cas de décès du personnel Nestlé en Suisse, à Yverdon, société coopérative (FOSC du 30.11.1972, p. 3085). Société dissoute par décision de son assemblée générale du 28 juin 1973. Liquidation terminée par suite de reprise de la fortune sociale par la fondation «Fonds de Pensions Suisse des Employés Nestlé (Fondation Edouard Muller)», à La Tour-de-Peilz. La raison sociale est radiée.

## Bureau d'Yverdon

27 août 1973. Articles agricoles.

Jarvi S.A., à Yverdon, création, gestion et exploitation de plants de vente d'articles horticoles, etc. (FOSC du 10.1.1973, p. 70). Nouvelle adresse: rue de Neuchâtel 1.

## Wallis - Valais - Vallesse

## Bureau Brig

2. August 1973. Tourisme.

**Pro Unter- & Mittlgloms AG**, in Fiesch, Aktiengesellschaft, Bau und Betrieb von Hotels, Chalets, Appartementhäusern und anderen Unterkunftsstätten für Touristen, von Restaurants und Unterhaltungsstätten, von Skiliften, Seilbahnen und anderen Beförderungsmitteln (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1971). In der Generalversammlung (GV) vom 23. Oktober 1971 hat die Gesellschaft die Fusion beschlossen mit den Aktiengesellschaften «Sportanlagen AG», Sitz in Bellwald, und «Skilift Ernen-Mühlebach AG», mit Sitz in Ernen. Demzufolge hat die Aktiengesellschaft «Pro Unter- & Mittlgloms AG» nach Massgabe der Bestimmungen des Artikels 748 OR gemäss Fusionsverträgen vom 12./23. Oktober 1971 und auf Grund der Bilanzen per 31. August 1971 mit Wirkung ab 1. September 1971 übernommen die Aktiengesellschaft «Sportanlagen AG» mit sämtlichen Aktiven im Werte von Fr. 727 375.30 und sämtlichen Passiven im Betrage von Fr. 477 375.30 mit einem Aktiven-Ueberschuss von Fr. 250 000, wofür die bisherigen Aktionäre der «Sportanlagen AG» von der «Pro Unter- & Mittlgloms AG» als Gegenwert 500 voll liberierte, auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500 im Totalwert von Fr. 250 000 erhalten, ferner die Aktiengesellschaft «Skilift Ernen-Mühlebach AG» mit sämtlichen Aktiven im Werte von Fr. 241 259.90 und sämtlichen Passiven im Betrage von Franken 191 259.90 mit einem Aktiven-Ueberschuss von Fr. 50 000, wofür die bisherigen Aktionäre der «Skilift Ernen-Mühlebach AG» von der «Pro Unter- & Mittlgloms AG» als Gegenwert 100 voll liberierte, auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500 im Totalwert von Fr. 50 000 erhalten. Gemäss Beschluss derselben GV vom 23. Oktober 1971 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert und das Grundkapital von Fr. 8 200 000 erhöht auf Fr. 8 500 000 durch Ausgabe von 600 auf den Inhaber lautenden Aktien zu Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 300 000 ist gemäss Fusionsverträgen voll liberiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 8 500 000 und ist eingeteilt in 17 000 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500; es ist liberiert durch Einzahlungen im Betrage von Fr. 1 640 000 und durch Sacheinlagen im Werte von Fr. 300 000, total mit Fr. 1 940 000.

27. August 1973.

**Garage Alpina, Leo Schwery**, in Fiesch. Inhaber dieser Firma ist Leo Schwery, von Bitsch, in Fiesch. Tankstelle mit Autoreparaturwerkstatt; Handel mit Motorfahrzeugen. Geschäftsadresse: Furkastrasse.

27. August 1973.

**Konsumgenossenschaft Lax & Martisberg**, in Lax, Vermittlung von Lebensmitteln und anderen Gebrauchsgüter (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1973). Nachdem die eidgenössische und die kantonale Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

27. August 1973.

**Torrent-Bahnen Leukerbad-Albinen AG**, in Leukerbad (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 4. August 1973 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

27. August 1973. Weine.

**Oskar Mathier, Nouveau Salquenen**, in Salgesch, Handel mit einheimischen Weinen (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1958). Infolge Übergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen. Übernahme der Aktien und Passiven durch die Kollektivgesellschaft «Nouveau Salquenen, Adrian, Odilo & Leander Mathier», in Salgesch.

27. August 1973.

**Hotel Central, Franz Moos**, in Salgesch, Hotel mit Restaurant und Wirtschaft (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1970). Infolge Wegzuges des Inhabers wird die Firma gemäss HRV Artikel 68 von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

27. August 1973.

**Fux, Kenzelmann & Co., Wand- & Bodenbeläge**, in Visp, Kollektivgesellschaft, Verlegen von Wand- und Bodenbelägen (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1972). Rudolf Kenzelmann ist als Gesellschafter ausgetreten. André Gwerder, von Neuhausen SH, in St. Niklaus, ist als Gesellschafter eingetreten. Er führt wie die übrigen Gesellschafter Einzelunterschrift. Die Firma lautet neu: **Marcel Fux & Co., Wand- & Bodenbeläge**.

27. August 1973.

**Armand Biner & Sohn, Bau- & Möbelschreinerei**, in Zermatt. Zwischen Armand Biner und Elmar Biner, von und in Zermatt, besteht seit 1. Januar 1973 eine Kollektivgesellschaft. Bau- und Möbelschreinerei. Geschäftsadresse: Haus Eldorado.

28. August 1973. Bazar, Papeterie.

**Souspob AG**, in Leukerbad. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 24. August 1973 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Geschenkartikeln und Bazarartikeln sowie mit Leder- und Papeteriewaren. Die Gesellschaft kann sich an finanziellen Operationen beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 100 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000, ist voll einbezahlt. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Wallis. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre und die Einberufung der Generalversammlung können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, wenn die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch das SHAB. Der Verwaltung von 1 bis 3 Mitgliedern gehört einzig an: Paul Griching, von und in Leukerbad; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Haus PTT.

## Bureau de St-Maurice

27 août 1973.

**Hetako SA**, à Martigny. Selon acte authentique et statuts du 27 juillet 1973 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme, ayant pour but l'acquisition et l'administration de participations à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales et immobilières, et toutes opérations commerciales entre pays étrangers à la Suisse, notamment dans le domaine de l'industrie chimique; toutes opérations mobilières ou immobilières en relation avec son but principal. Elle n'a pas d'autre activité en Valais que sa propre administration. Le capital social de fr. 50 000 est entièrement versé et divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Les convocations se font par la FOSC, organe social de publicité, ou, si tous les actionnaires

sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique: Michel Mabillard, de et Leytron, qui signe individuellement. Avenue du Léman 29.

28 août 1973. Immeubles.

**R. Comby**, à Bagnes. Titulaire: Raymond Comby, de Vollèges, à Bagnes. Agence immobilière. Verbier.

## Bureau de Sion

20 août 1973. Pharmacie.

**Marianne Trevisani**, à Sierre. Le chef de la maison est Marianne Trevisani, épouse autorisée d'Adrien, née Piatera, d'Aigle VD, à Sierre. Exploitation de la Pharmacie Centrale.

24 août 1973. Vins.

**Marcel Travelletti et Fils**, à St-Romain/Ayent. Marcel Travelletti et son fils Gino, tous les deux de et à Ayent, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> août 1973. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Commerce de vins en gros et en détail.

24 août 1973. Restaurant.

**Mademoiselle Moi Rose**, à Sion, restaurant (FOSC du 19. 10. 1967, N° 245, p. 3475). Par suite du transfert du siège de la maison à Monthey (FOSC du 22. 8. 1973, p. 2346), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Sion.

24 août 1973.

**Orvalfruits S.A.**, à Sion, utilisation industrielle des fruits et légumes (FOSC du 29. 5. 1970, p. 1237). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 mai 1973, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

27 août 1973. Forêts.

**Forêts et Immeubles Forin S.A.**, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, achat, vente de forêts, exploitation, gestion, location de propriétés boisées, de terrains et de tous autres immeubles en Suisse et à l'étranger, etc. (FOSC du 21. 9. 1971, N° 220, p. 2311). Georges André, administrateur, est décédé; sa signature est radiée. Gilbert-François-Jacques André, d'origine française, à Bonneval sur Arc (Savoie, France), a été nommé en qualité d'administrateur, avec signature collective à deux.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

28 août 1973. Viande.

**Bell S.A.**, succursale de La Chaux-de-Fonds, achat de bétail et de viande, etc. (FOSC du 24. 7. 1973, N° 170, p. 2083), avec siège principal à Bâle. Les signatures de Paul Kleffmann et Walter Lehmann, fondateurs de pouvoir, sont radiées. René Kolb, de Bâle, à Allschwil, et François Greder, de France, à Huningue (France), ont été nommés fondateurs de pouvoir, avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement.

## Bureau du Locle

28 août 1973.

**Bell S.A.**, succursale de Locle (FOSC du 9. 8. 1973, N° 184, p. 2231), avec siège à Bâle. Les signatures de Paul Kleffmann et de Walter Lehmann, fondateurs de pouvoir, sont radiées. Ont été nommés: fondateurs de pouvoirs avec signature collective à deux pour l'ensemble de la société: René Kolb de Bâle, à Allschwil, et François Greder, d'origine française, à Huningue (F).

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

28 août 1973.

**Société Immobilière Coop Fleurier S.A.**, à Fleurier (FOSC du 27. 5. 1970, N° 120, p. 1214). Henri Verdon, membre, a démissionné, sa signature est radiée. Francis Ermattinger, de Schaffhouse, à Neuchâtel a été nommé membre, avec signature collective à deux.

28 août 1973.

**Société Coopérative de Consommation des Verrières-Bayards**, aux Verrières (FOSC du 10. 7. 1969, N° 158, p. 1608). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 14 décembre 1972, la société a décidé de fusionner avec Coop-Neuchâtel (voir FOSC du 3. 5. 1973, N° 102, p. 1256). La Société Coopérative de Consommation des Verrières-Bayards est dissoute sans liquidation. Cette raison ne peut être radiée, les autorisations fiscales faisant défaut.

## Bureau de Neuchâtel

27 août 1973. Produits de beauté.

**Roger Martinet «Boutique Love Love»**, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Roger Henri Martinet, de et à Neuchâtel. Vente de produits de beauté, parfums et gadgets. Rue des Moulins 3.

27 août 1973. Mécanique de précision.

**Madame Henri Honegger**, à Neuchâtel, mécanique de précision (FOSC du 8. 3. 1971, N° 55, p. 542). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 août 1973. Bar.

**Big Ben Scotch Club Milo Golaz**, à Neuchâtel, bar, etc. (FOSC du 2. 11. 1972, N° 258, p. 2845). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 août 1973. Denrées coloniales.

**Agnès Veluzat**, à Neuchâtel, denrées coloniales, etc. (FOSC du 24. 12. 1946, N° 301, p. 3759). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

27 août 1973.

**Atelier 2000, Architecture-Urbanisme, J.-J. Aiassa, J.-F. Cordey, P. Hirt**, à Saint-Blaise, société en nom collectif (FOSC du 4. 6. 1973, N° 128, p. 1604). Les bureaux sont transférés: Grand-Rue 28.

27 août 1973. Sellerie-tapisserie.

**Charles Schlupe**, à Saint-Blaise, sellerie-tapisserie, garnitures pour autos, ameublements et rideaux (FOSC du 22. 3. 1965, N° 68, p. 756). La maison n'exerce plus que l'activité de sellerie.

27 août 1973. Hôtel.

**Hans Galehr**, à Saint-Blaise, exploitation de l'Hôtel de la Croix Fédérale (FOSC du 9. 8. 1965, N° 183, p. 2481). Par suite du changement officiel du nom de rue, l'adresse exacte est: Avenue de la Gare 1.

27 août 1973.

**Jean-Pierre Bourquin, Garage du Lac**, à Saint-Blaise (FOSC du 25. 6. 1956, N° 146, p. 1631). Par suite de changement officiel d'appellation, l'adresse exacte est: Rue de Neuchâtel 25.

27 août 1973. Menuiserie.

**Coulet Frères, Jean-Louis Coulet successeur**, à Saint-Blaise, exploitation d'une menuiserie (FOSC du 20. 1. 1967, N° 16, p. 245). Par suite de changement officiel du nom de rue, l'adresse exacte est: Rue de la Musinière 15a.

27 août 1973. Boissons.

**Robert Bianchi et Roger Martinet «Bar du Château»**, à Neuchâtel. Robert Bianchi et Roger Martinet, tous deux de et à Neuchâtel, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> octobre 1969. Exploitation d'un établissement public avec débit de boissons sans alcool et petite restauration. Rue des Moulins 3.

28 août 1973. Atelier mécanique.

**R. Chevillat, successeur de Madame Henri Honegger**, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Robert Louis Chevillat, de Montmelon BE, à Alle. La maison confère la procuration individuelle à Gérard Chevillat, de Montmelon BE, à Delémont. Atelier de mécanique de précision. Rue de la Côte 17.

28 août 1973. Publicité.

**Claudine Schürch**, à Neuchâtel, «Agence Publicas», fabrication, acquisition et location de tableaux de publicité (FOSC du 6. 2. 1961, N° 30, p. 370). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

28 août 1973.

**Bernard de Chambrier, Agence romande immobilière, Raoul Jobin successeur**, à Neuchâtel (FOSC du 30. 10. 1964, N° 253, p. 3272). Par suite du transfert du siège de la maison à Boudry (FOSC du 24. 8. 1973, N° 197, p. 2369), la raison est radiée d'office au registre du commerce de Neuchâtel.

28 août 1973. Transports.

**Charles Marazzi-Imer**, à Saint-Blaise, commerce de fruits et légumes, entreprise de transport (FOSC du 12. 6. 1951, N° 134, p. 1422). Par suite de changement officiel du nom de rue, la nouvelle adresse est: Rue de la Musinière 9.

28 août 1973. Sculpture sur ivoire.

**Steinbrecher Théodore**, à Neuchâtel, sculpture sur ivoire (FOSC du 18. 1. 1932, N° 13, p. 133). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68, de l'ORC, par suite du décès du titulaire.

28 août 1973. Combustibles.

**Haefliger et Kaeser Société Anonyme**, à Neuchâtel, importation, vente de combustibles, etc. (FOSC du 20. 3. 1973, N° 66, p. 748). Par suite de démission, André Richter n'est plus administrateur. Sa signature est radiée. Charles Nicolet, jusqu'ici administrateur sans signature, est nommé vice-président avec signature collective à deux. André Jacopin, de La Chaux-de-Fonds, à Colombier, et Yann Richter, de et à Neuchâtel, sont nommés administrateurs sans signature.

28 août 1973.

**Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 20. 9. 1966, N° 220, p. 2962). Par suite de démission, Henri Verdon, président; André Richter, vice-président; Jean-Victor Degoumois, Georges-Emile Reuille, Félix-Auguste Cuendet, Jean-Claude Lassueur et Emile Chourd, ces cinq derniers administrateurs sans signature, sont sortis du conseil d'administration. Les pouvoirs des deux premiers sont éteints. Le conseil d'administration est composé de Jean-Claude Duvanel, président, de Brot-Dessous, à Neuchâtel; André Martin, vice-président, de Froideville, à Yverdon; Aloys de Montmolin, secrétaire (inscrit sans changement); Alex Billeter, jusqu'ici administrateur sans signature; Robert Gerber (inscrit sans changement); Marc Wolfrath (inscrit sans changement); Laurent Roulin, jusqu'ici administrateur, sans signature; Marcel Bonny-Bonny, de et à Chevroux; Charles Bovey, de Neyruz FR, à Delley; Robert Comtesse (déjà inscrit); Pierre-André Duvoisin, d'Orges, à Yverdon; René Engel (inscrit); Jean Henrioud, de Belmont sur Lausanne et Auvernier, à Auvernier; Louis Joye, de Mannens FR, à Estavayer-le-lac; Pierre Reuille, de et à Cudrefin; Fernand Simon (déjà inscrit); Jörg von Wyss, de Zurich, à Cortailod. Les sept premiers nommés engagent la société en signant collectivement à deux, soit entre eux, soit avec le directeur Roger Matthey, déjà inscrit.

28 août 1973. Viande.

**Bell S.A.**, succursale de Neuchâtel, viande de tout genre, etc. (FOSC du 24. 7. 1973, N° 170, p. 2083), avec siège principal à Bâle. Les procurations de Paul Kleffmann et Walter Lehmann sont radiées. La maison confère la procuration collective à deux pour l'ensemble des établissements à René Kolb, de Bâle, à Allschwil, et à François Greder, d'origine française, à Huningue (F).

28 août 1973.

**Banque Procrédit S.A.**, succursale de Neuchâtel (FOSC du 22. 7. 1971, N° 327, p. 1823), avec siège principal à Fribourg. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 juin 1973, la société a modifié ses statuts. Nouveau but: l'exploitation d'une banque suisse. L'octroi de crédits garantis ou non, de crédits personnels, de financement de vente à tempérament, de placements hypothécaires et l'acceptation de dépôts de fonds sous toutes les formes bancaires usuelles. Les statuts ont encore été révisés sur d'autres points non soumis à publication, à la succursale.

## Genève - Genève - Ginevra

24 août 1973.

**«Cadeh» Enseignement audio-visuel des langues**, à Chêne-Bougeries, nouvelle société coopérative. Date des statuts: 5 juin 1973. But: exploitation d'un établissement d'enseignement audio-visuel, organiser des cours de langue pour des élèves individuels ou des groupes complets provenant d'entreprises ou d'autres établissements, favoriser l'action pédagogique de l'école par une gestion financière rationnelle. Organe de publicité: FOSC. Valeur nominale des parts sociales: fr. 1200. Signature: collective à deux de Jean Naef, de Genève, à Hermance, président; Kurt Wacker, de Scherzingen TG, à Onex, vice-président, et Jean-Pierre Pictet, de et à Genève, secrétaire, tous membres de l'administration, ou de l'un d'eux avec Henri Moser, de Koppigen BE, à Chêne-Bougeries, directeur. Adresse: 136, chemin de la Montagne.

24 août 1973. Vêtements.

**Alexandra Bloeb**, à Genève, commerce de vêtements prêt à porter, etc. (FOSC du 1. 2. 1973, p. 320). Adjonction à l'objet: commerce en gros de peaux.

24 août 1973. Mécanique.

**«AM» J. Fleury**, à Chêne-Bourg, atelier de mécanique (FOSC du 8. 1. 1973, p. 45). La procuration de Willi Eggmann est radiée.

24 août 1973. Mécanique.

**Gatti frères**, à Plan-les-Ouates, atelier de mécanique de précision, société en nom collectif (FOSC du 18. 2. 1971, p. 392). Adjonction à l'objet: serrurerie.

24 août 1973. Menuiserie.

**K. Meisterhans & P. Vick**, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> août 1973. Associés: Kurt Meisterhans, de Humlikon ZH, à Genève, et Peter Vick, de RFA, à Genève. Signature collective à deux des associés. Entreprise de charpente et menuiserie. 30, rue de Carouge.

24 août 1973. Chauffage.

**«Cavio» Kurt Meisterhans**, au Grand-Saconnex, entreprise de chauffage, etc. (FOSC du 30. 3. 1973, p. 852). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Genève.

24 août 1973.

**Guyzerler Zurmont Bank SA, succursale de Genève**, à Genève (FOSC du 1. 8. 1972, p. 2039). Les pouvoirs de Nicholas Eric Kessler sont radiés. Hansruedi Spillmann et Camille Andina, jusqu'ici directeurs adjoints, nommés directeurs de la société, continuent à signer

collectivement à deux. Karl Diethelm et Markus Schürch, jusqu'ici sous-directeurs, nommés directeurs adjoint de la société, continuent à signer collectivement à deux. Erich Benziger, d'Einsiedeln SZ, à Zurich; Edouard Tschanz, de Röttenbach i.E. BE, à Zurich; Guido Widmer, de Mosnang SG, à Zurich, et André Oswald, de Nâfels GL, à Zoug, sous-directeurs de la société, signent collectivement à deux. David Henry Graham, membre du conseil d'administration, est maintenant domicilié à Ollon VD, et Max Kunz, sous-directeur de la société, à Langnau am Albis ZH. Ulrich Zinnow, directeur de la succursale, est en outre directeur de la société; sa signature n'est plus limitée aux affaires de la succursale.

24 août 1973. Participations.

Agrafi, à Genève, administration de participations à des entreprises financières, etc., société anonyme (FOSC du 24.11.1966, p. 3723). Bernard Dupont n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Schneeberger, de Genève, à Lancy, est administrateur unique, avec signature individuelle.

24 août 1973.

Banque de Participations et de Placements SA, succursale de Genève (FOSC du 21.2.1973, p. 500). Les pouvoirs de Roger Bertholet, Paolo Calamia et Arno Walther sont radiés. Jean-Luc Perret, jusqu'ici membre du conseil d'administration, nommé directeur et secrétaire du conseil d'administration, continue à signer collectivement à deux. Marius Lampert, de et à Ardon VS, et André Nardin, du Locle NE, à La Chaux-de-Fonds, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

24 août 1973. Courtage.

Guy Butler SA, Genève, à Genève, courtage entre banques en euro-devises, etc. (FOSC du 9.10.1972, p. 2615). Roger Tripet (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre de Bocard, de Fribourg, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

24 août 1973. Transports.

Carbonit SA, Genève, à Genève, transport de tous produits, etc. (FOSC du 24.8.1973, p. 2369). Les pouvoirs de Gérard L'Hôte sont radiés. Léonard Herfst, des Pays-Bas, à Vinkeveen en Waverveen (Pays-Bas), est administrateur délégué, avec signature collective à deux.

24 août 1973. Gestion d'entreprises.

Drake Personnel SA, à Genève, fournir son concours dans le domaine de la direction et de la gestion des entreprises, etc. (FOSC du 16.6.1972, p. 1578). Statuts modifiés le 16 août 1973 sur un point non soumis à l'inscription.

24 août 1973.

Société Fiduciaire et de Représentations SA, à Genève (FOSC du 28.6.1972, p. 1706). Pierre Cuendet (décédé) et Edouard Vaucher, ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Arnold Couvreur de Deckersberg, de Genève, à Meinier, et Daniel Gorin, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; la procuration de ce dernier est radiée. L'administrateur Pierre Ferrero, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président, et l'administrateur Jean-Pierre Weber, secrétaire; ils continuent à signer collectivement à deux.

24 août 1973. Aéronautique.

Genair SA, à Meyrin, exploitation, construction, entretien et révisions aéronautiques, etc. (FOSC du 27.8.1973, N° 199, p. 2386). Les pouvoirs de Lucien Piaget sont radiés. L'administrateur Maurice Juillard n'est plus secrétaire; il reste membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. L'administrateur Jean-Claude Bartl a été nommé secrétaire, il continue à signer collectivement à deux.

24 août 1973. Nettoyage de vêtements.

Mahan SA, à Genève, exploitation de salons de nettoyage automatique de vêtements, etc. (FOSC du 27.8.1970, p. 1946). Jürg-S. Binder n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Gabriel Zanetta, de Caneggio TI, à Genève, président, et Maurice Brandt, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

24 août 1973. Gestion d'entreprises.

Office Overload SA, à Genève, fournir son concours dans le domaine de la direction et de la gestion des entreprises, etc. (FOSC du 16.6.1972, p. 1578). Statuts modifiés le 16 août 1973 sur un point non soumis à l'inscription.

24 août 1973. Immeubles.

Socoprint SA, à Pregny-Chambésy, toutes opérations commerciales et immobilières, etc. (FOSC du 1.4.1971, p. 771). Le capital de fr. 100 000 est maintenant entièrement versé. Roland Moreillon (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Franzen, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

24 août 1973.

Télémedecine SA, à Genève, exploitation de droits de propriété intellectuelle et commerciale concernant la médecine en général dans les domaines de la télévision, du cinéma, etc. (FOSC du 26.10.1972, p. 2780). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Télémedecine SA, en liquidation. Liquidateur: Jean-Paul Croisier, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

24 août 1973. Nettoyages.

Uni-Net SA, à Genève, entretien et nettoyage, etc. (FOSC du 25.10.1971, p. 2593). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions de fr. 500, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 9 août 1973.

27 août 1973. Produits alimentaires.

Jeanne Ricolfi-Doria, à Collonge-Bellerive, commerce et représentation de produits alimentaires, etc. (FOSC du 12.1.1970, p. 67). Par suite de changement de nom, le chef de la maison porte le nom de Doria. La raison de commerce est: Jeanne Doria. L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Jeanne Doria, Teodoro del Castillo successeurs», à Meinier.

27 août 1973. Produits alimentaires.

Jeanne Doria, Teodoro del Castillo successeur, à Meinier. Chef de la maison: Teodoro del Castillo, d'Espagne, à Genève. Représentation et commerce de produits alimentaires et fabrication et vente du plum pudding «Doria», 10, chemin de la Réuelle. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Jeanne Doria», à Collonge-Bellerive.

27 août 1973.

Les Caves du Chandelier, D. Riley, à Genève. Chef de la maison: Dennis Riley, de Grande-Bretagne, à Genève. Représentation et commerce de vins, 23, Grand'Rue.

27 août 1973.

Avis Location de Voitures SA, succursale de Genève (FOSC du 7.8.1972, p. 2087). Rolf Riegg, nommé sous-directeur de la société, signe individuellement; sa procuration est radiée.

27 août 1973.

Banque Procrédit SA, succursale de Genève (FOSC du 9.4.1970, p. 782). But social: exploitation d'une banque en Suisse.

27 août 1973.

Banque Suisse de Crédit et de Dépôts (Schweizerische Depositen- und Kreditbank) (Banca Svizzera di Credito e Depositi), succursale de Genève (FOSC du 30.4.1973, p. 1208). Les pouvoirs de

Hugo Gschwind et Hans Rudolf Voegeli sont radiés. Heinz Jent, de et à Bâle, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

27 août 1973.

BLG Sociétés Bâloises d'Entrepris et de Transports SA, succursale de Lancy (FOSC du 27.12.1972, p. 3309). Les pouvoirs de Darius Weber sont radiés. Severin Schlegel, de Zurich, à Kilchberg ZH, directeur de la société, signe collectivement à deux. Myriam Fey et Bruno Basler, maintenant à Therwil BL, nommés sous-directeurs de la société, signent collectivement à deux; leur procuration est radiée.

27 août 1973. Etanchéité.

R. Henry & Fils & Cie SA, succursale de Genève, travaux d'étanchéité, etc. (FOSC du 23.11.1972, p. 3027). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 août 1973.

Hurdman and Cranston, Thornton Baker, Neutra Fiduciaria SA, succursale de Genève (FOSC du 22.6.1973, p. 1797). Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Peter Haller, de Zurich, à Stallikon ZH.

27 août 1973.

Garage Riesbach AG, Zurich, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 18.10.1971, p. 2529). Jörg Vasicek, maintenant à Maur ZH, nommé directeur de la société, signe collectivement à deux; sa procuration est radiée.

27 août 1973. Constructions.

Uto-Grundstücke AG, succursale de Genève, construction de bâtiments, etc. (FOSC du 22.2.1972, p. 461). Georg Schmid (inscrit), est administrateur; il continue à signer collectivement à deux. Dieter Siegmann, de et à Zurich, est administrateur avec signature collective à deux. L'administrateur Walter Siegmann a été nommé président; il continue à signer individuellement.

27 août 1973. Participations.

Api Distribution SA, à Genève, participations immobilières (FOSC du 5.7.1972, p. 1777). Nouvelle raison de commerce: Trans World Capital SA. Statuts modifiés le 20 août 1973.

27 août 1973.

Compagnie Internationale des Containers «CIC», à Genève, société anonyme (FOSC du 23.12.1968, p. 2777). Louis Vassalli et Irène-Yvonne Hediger ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Georges Rychner, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 août 1973.

Eromeuble SA, à Genève (FOSC du 5.1.1973, p. 25). Par jugement du 8 juin 1973 le Tribunal de première instance de Genève a homologué le concordat par abandon d'actif présenté par la société à ses créanciers. La raison sociale devient Eromeuble SA, en liquidation concordataire. Gérard Briffod, Gérard de Cerjat et Boris Grosenbacher ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs des deux premiers sont radiés. Liquidateur: Alain Winkelmann, de et à Genève, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: 6, rue d'Italie, chez la Fiduciaire Générale SA.

27 août 1973. Valves mécaniques.

Flomatic SA, à Genève, valves mécaniques, hydrauliques, accessoires, etc. (FOSC du 15.12.1972, p. 3221). François Rilliet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Martin Forster, de Neunkirch SH, à Winterthour ZH, est membre et secrétaire du conseil d'administration, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 10, rue Jean-Violette, chez Alain Grobet.

27 mai 1973.

Independent Television Enterprises SA, à Genève (FOSC du 4.12.1972, p. 3114). Nouvelle raison de commerce: Trident Independent Television Enterprises SA. But modifié: favoriser et développer, dans le monde entier, à l'exclusion de la zone sterling, la distribution et la vente de tous programmes de télévision produits notamment par «Trident Television Limited», à Leeds (Grande-Bretagne). La société peut aussi créer ou participer à toute entreprise exerçant une activité semblable. Statuts modifiés le 14 août 1973.

27 août 1973. Opérations commerciales.

Interior SA, à Genève, opérations commerciales, financières, immobilières, etc. (FOSC du 23.8.1973, p. 2357). Anne-Marie Nicolazzi, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 août 1973.

Société anonyme du Journal de Genève, à Genève (FOSC du 11.12.1972, p. 3174). René Champod, de Bulle VD, à Leysin VD, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

27 août 1973. Immeubles.

SI Mogeonne, à Genève, société anonyme (FOSC du 10.11.1972, p. 2913). Nouveau siège: Bellevue. Statuts modifiés le 16 août 1973. Adresse: 14, chemin de Mogeonne.

27 août 1973. Marchandises diverses.

Molero SA, à Genève, commerce de toutes marchandises, etc. (FOSC du 4.10.1966, p. 3110). Nouvelle adresse: 16, rue du Marché, chez Fiduciaire Nouvelle SA.

27 août 1973. Affaires financières.

Omnium Genève SA, à Genève, toutes affaires financières, etc. (FOSC du 21.11.1972, p. 3001). Pier-F. Talenti, des USA, à Chermignon VS, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

27 août 1973.

Proex Fribourg SA, à Fribourg (FOSC du 20.7.1973, p. 2049). Nouveau siège: Genève. Nouvelle raison de commerce: Proex SA. Statuts originaires du 16 avril 1973, modifiés le 7 août 1973. But:

acheter et vendre, importer et exporter des cafés et en assurer la distribution sur le plan international; exercer les fonctions de courtier, d'agent ou d'intermédiaire dans toutes transactions commerciales et financières, et fournir des conseils techniques, commerciaux et financiers, en particulier dans le domaine du marché du café et de tous produits de consommation. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: José-Maria Teixeira Ferraz, du Brésil, à Sao Paulo, président; Luigi Musy, de Fribourg, à Farvagny-le-Petit FR; Jean Bès, de France, à Lausanne; Jean-Aloys Andrey, de Cerniat FR, à Fribourg, et Maria-Pia Costis, de Bironico TI, à Genève (inscrits). Signature: collective à deux des administrateurs et de Pierre Costis, de Grèce, à Genève, directeur. Adresse: 2, chemin des Mines.

27 août 1973. Produits alimentaires.

Seamark SA, à Genève, achat, distribution et vente de produits alimentaires (FOSC du 2.2.1973, p. 333). Nouvelle adresse: 11, rue Royaume.

27 août 1973. Protection contre l'incendie.

Sprinkler Protection SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 août 1973. But: protection automatique contre l'incendie ainsi que commerce soit importation, exportation, achat et vente de tous systèmes et appareils y relatifs; installation et entretien de protections automatiques contre l'incendie; prise de tous brevets et licences ainsi qu'étude et conseil technique dans ce domaine. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Pineau, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 92, rue du Rhône.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief per Fr. 2500.— vom 30. Juni 1949, haftend im I. Rang auf der Liegenschaft GB Suhr Nr. 73, Kat. Plan 29/717, lautend auf Louis Zehnder, geboren 1901, wohnhaft gewesen in Suhr, als Schuldner und Franz Gysi, industrielle Vertretungen, wohnhaft gewesen in Suhr, als Gläubiger.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d.h. bis 1. September 1974, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1053<sup>9</sup>)

5000 Aarau, den 29. August 1973

Bezirksgericht Aarau

Die Kraftloserklärung der Inhaber-Obligationen Pechiney Nr. 1956/57 zu 5½% Zins, aus Emission 1968, mit Jahrescoupons per 20. Februar 1971 und ff., zu je Fr. 110.—, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 15. August 1973 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 25. Februar 1974, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst diese nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (1005<sup>9</sup>)

4000 Basel, den 20. August 1973

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Inhaber-Sparheftes Nr. 924 092 des Schweizerischen Bankvereins St. Gallen, mit eingetragenen Guthaben von Fr. 5000.—, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 29. August 1973 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, das Sparheft innert 6 Monaten, d.h. bis 8. März 1974, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieses nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (1062<sup>9</sup>)

4000 Basel, den 4. September 1973

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Kassascheins 5% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. A 40001, von nom. Fr. 10 000.—, fällig am 18. August 1974, mit Coupons per 18. August 1973 u. ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1059<sup>9</sup>)

3011 Bern, den 30. August 1973

Der Gerichtspräsident III:  
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 3. März 1932, Beleg Serie I/8444, lautend auf den Eigentümer Albert Röthlisberger, im Betrag von Fr. 13 000.—, haftend im II. Rang auf Biel-Grundbuch Nr. 3780, eine Liegenschaft an der Falkenstrasse 25 in Biel.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres, seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde. (1068<sup>9</sup>)

2500 Biel, den 3. September 1973

Der Gerichtspräsident I:  
Mühlemann

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 20. April 1948, Beleg Serie II/3899, lautend auf den Eigentümer Ernst Wild, im Betrag von Fr. 5000.—, haftend im III. Rang auf Biel-Grundbuch Nr. 7208, eine Besetzung an der Pestalozzallee in Biel mit dem Wohnhaus Nr. 19, der Garage Nr. 19a, nebst Sitz, Hofraum und Garten im Halte von 5,27 Aren.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Frist eines Jahres, seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde. (1069<sup>9</sup>)

2500 Biel, den 3. September 1973

Der Gerichtspräsident I:  
Mühlemann

Die drei Namenaktien Nrn 19, 20 und 21 der AG Hotel Alpenrose, Sils-Maria, im Nominalwert von je Fr. 100.— werden von Seiten der Eigentümerin als vermisst gemeldet. Auf Gesuch hin ergeht die vorliegende öffentliche Aufforderung, diese vermissten Namenaktien spätestens innert 7 Monaten ab nachfolgendem Datum dem Unterzeichneten einzureichen. Geschiedt dies nicht, werden diese Wertpapiere als kraftlos erklärt. Die Veröffentlichung dieser Aufforderung erfolgt dreimal im Schweizerischen Handelsamtsblatt und einmal im kantonalen Amtsblatt. (1052<sup>9</sup>)

7505 Celseria, den 28. August 1973

Der Präsident des  
Bezirksgerichtes Maloja:  
Dr. R. Z. Ganzoni

Es wird folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank, lautend auf Inhaber, vermisst:

Serie 151, Nr. 4691, 5 1/2%, vom 16. März 1971, zu Fr. 1000.— mit Coupons per 15. März 1972 u. ff.

Der unbekannt Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligation wird hiermit aufgefordert, dieselbe innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (1049<sup>3</sup>)

7002 Chur, den 29. August 1973

Der Präsident des  
Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Es werden vermisst:

Schuldbrief per Fr. 4000.— vom 13. Mai 1927, haftend im I. Range und Schuldbrief per Fr. 2000.— vom 25. April 1938, haftend im II. Range auf IR Staufen Nrn 273, 375, 376, 379, 380, 381, 382, lautend auf Rohr-Hunn Karl, geboren 1895, von und in Staufen als Schuldner und auf die Hypothekbank Lenzburg als Gläubigerin.

Inhaber-Schuldbrief per Fr. 5000.— vom 15. März 1946, haftend im I. Range auf IR Staufen Nr. 751, lautend zugunsten der Hypothekbank Lenzburg als Faustpfandgläubigerin.

Allfällige Besitzer dieser Schuldbriefe werden hiermit aufgefordert, dieselben bis 10. September 1974 dem Bezirksgericht vorzulegen, ansonst selbstigen Titel als kraftlos erklärt wird. (1058<sup>3</sup>)

5600 Lenzburg, den 30. August 1973

Bezirksgericht

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 22951-2 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Birsfelden, lautend auf den Namen Elsa Schlatter-Fivian.

Der unbekannt Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1050<sup>3</sup>)

4410 Liestal, den 28. August 1973

Obergerichtskanzlei Baselland

Der unbekannt Inhaber der Aktienmängel zu 20 Inhaberaktien Nrn 4065/6, 4125/6, 4231/40, 7631/2, 8617/20 der Spar- und Leihkasse Obereiamt, Muri, wird öffentlich aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Bekanntmachung dem Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird (Art. 983 OR). (1056<sup>3</sup>)

5630 Muri, den 29. August 1973

Bezirksgericht Muri

Es werden vermisst:

1. a) Kaufschuldbrief Ziffer 8 um Fr. 200.—, datiert 10. September 1863, ohne Vorgang; Debitor: Dom. Betschart, Creditor: Jakob März;

b) Kaufschuldbrief Ziffer 9 um Fr. 1000.—, datiert 13. Juli 1882, Vorgang Fr. 200.—; Debitor: Jos. Ant. Reichlin, Creditor: Xav. Ulrich;

beide Titel a und b lastend auf GB Nr. 385 Sattel (Eigengärten im Moos).

2. a) Kaufschuldbrief Ziffer 8 um Fr. 1200.—, datiert 27. Dezember 1897/27. Dezember 1899, Vorgang Fr. 1942.05; Debitor: Franz Hospital, Creditor: Jak. Ant. Hospital;

b) Transfix Ziffer 9 um Fr. 1500.—, datiert 9. Dezember 1899/9. Juli 1903, Vorgang Fr. 3 142.05; Debitor: Franz Hospital, Creditor: Anna Hospital-Zwigg;

c) Transfix Ziffer 9 um Fr. 1500.—, wie 2 b;

d) Transfix Ziffer 9 um Fr. 2334.45, datiert 27. Dezember 1899/10. Dezember 1903, wie 2 b;

e) Transfix Ziffer 9 um Fr. 164.75, wie 2 d;

f) Transfix Ziffer 9 um Fr. 329.50; Debitor: Franz Hospital, Creditor: Gebrüder Johann, Josef und Franz Anton Hospital, wie 2 d;

g) Transfix Ziffer 9 um Fr. 1971.30; Debitor: Franz Hospital, Creditor: Geschwister Franz Carl, Magdalena, Maria, Elisa und Agatha Hospital, wie 2 d;

h) Schuldbrief Ziffer 11 um Fr. 1942.05; datiert 2. April 1929, Vorgang: keiner; Debitor: Franz Karl Hospenthal, Creditor: Inhaber;

i) Schuldbrief Ziffer 12 um Fr. 4760.—, datiert 26. Juni 1939, Vorgang: Fr. 10 942.05; Debitor: Anton Hospenthal, Creditor: Inhaber; gleichsätzig mit Ziffer 13/4;

k) Schuldbrief Ziffer 13 um Fr. 4760.—, wie 2 i;

l) Schuldbrief Ziffer 14 um Fr. 4760.—, wie 2 i;

alle Titel a-l haftend auf GB Nr. 971 Arth (Wohnhaus auf dem Rigi-Klösterli).

3. Schuldbrief Ziffer 17 um Fr. 4000.—, datiert 30. Januar 1929, haftend auf GB Nr. 1504 d-h Schwyz, Vorgang Fr. 18 800.—; Debitor: Josef Kälin, Creditor: Inhaber.

4. Schuldbrief Ziffer 8 um Fr. 70 000.—, datiert 20. August 1904, haftend auf Villa Guttenberg und Zugehör GB Nr. 1019 Ingenbohl, ohne Vorgang; Debitor: Aug. Benziger, Creditorin: Bank in Wädenswil.

Die unbekannt Inhaber werden aufgefordert, diese Sparhefte und das Depositionsheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst erfolgt die Kraftloserklärung. (1048<sup>3</sup>)

6430 Schwyz, den 28. August 1973

Die Bezirksgerichtskanzlei

Es werden vermisst:

1. Sparheft Nr. 15149 der Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Emmenbrücke, haltend Fr. 861.20 per 14. August 1973;

2. Sparheft Nr. 15150 der Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Emmenbrücke, haltend Fr. 861.20 per 14. August 1973;

3. Sparheft Nr. 15207 der Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Emmenbrücke, haltend Fr. 861.20 per 14. August 1973;

4. Sparheft Nr. 15206 der Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Emmenbrücke, haltend Fr. 861.25 per 14. August 1973;

5. Depositenheft Nr. 703 der Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Emmenbrücke, haltend Fr. 876.25 per 14. August 1973.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diese Sparhefte und das Depositionsheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1051<sup>3</sup>)

6210 Sursee, den 29. August 1973

Der Amtsgerichtspräsident  
von Sursee: Wigger

Die Erbgemeinschaft des Hans Kropf-Ramseier, Speicherweg 16, Steffisburg, meldet den Kassaschein No 4786 der Amtersparnkasse Thun von Fr. 5000.—, zu 6% verzinslich, als vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten nach erstmaligem Erscheinen der Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da der Kassaschein sonst kraftlos erklärt wird. (1070<sup>3</sup>)

3601 Thun, den 4. September 1973

Der Gerichtspräsident I:  
Emil Hollenweger

Le détenteur du bon de caisse de fr. 10 000.— No 3952 série 5 G et du bon de caisse de fr. 20 000.— no 1176 série 5 G, 5%, Banque Cantonale Vaudoise, à 5 ans, dès le 1<sup>er</sup> mars 1973 au 1<sup>er</sup> mars 1978, coupons au 1<sup>er</sup> mars 1974 et suivants attachés, est sommé de me les produire jusqu'au 15 mars 1974.

1003 Lausanne, le 31 août 1973

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
S. Contini

Le Juge-instructeur du district de Monthey, à la requête de l'Union de Banques Suisses, agence de Monthey, somme le détenteur inconnu du titre suivant, émis par ledit établissement, de le produire au greffe de notre Tribunal jusqu'au 10 mars 1974, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 977-983 CO):

Fr. 20 000.— BDC 5 1/2% UBS-Monthey, au porteur, échéance 22 mars 1976 1/20 000.— no 3542 avec coupon au 22 mars 1974 et suivants attachés. (1060<sup>3</sup>)

1870 Monthey, le 31 août 1973

Le Juge-instructeur:  
Georges Pattaroni

Nous, président du Tribunal II er du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire suivante:

1<sup>er</sup> rang: fr. 2000.— Cédule hypothécaire souscrite par feu Pierre Lovis, au profit de la Banque Populaire Suisse, inscrite le 22 mai 1953 à Série II g, folio 4456,

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée. (1054<sup>3</sup>)

2900 Porrentruy, le 30 août 1973

Le président du Tribunal II er:  
H. Piquerez

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Der Kanalkahn «Wildhorn», Reg. Nr. 171, ist auf Antrag der Eigentümerin Rhenus Aktiengesellschaft für Schifffahrt und Spedition, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A552)

4051 Basel, den 3. September 1973

Schiffsregister Basel-Stadt

Das Motorgüterschiff «Express 38», Reg. Nr. 279, ist auf Antrag der Eigentümerin Neptun Reederei AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A553)

4051 Basel, den 3. September 1973

Schiffsregister Basel-Stadt

## Vermögensverwaltung Sonnenberg AG, Besslerweg 1, 6460 Altdorf

(vormals Grand Hotel und Kurhaus Seelsberg AG, Seelsberg)

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 5. Juli 1973 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der sich in Liquidation befindlichen Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert einer Frist von 3 Monaten nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Präsidentin des Verwaltungsrates, Frau Dr. Ursula Straumann-Gerber, Gfennstrasse 51, 8603 Schwerzenbach, anzumelden. Gemäss Beschluss der Generalversammlung wird die Liquidation vom bisherigen Verwaltungsrat durchgeführt. (A555<sup>3</sup>)

6460 Altdorf, den 4. September 1973

Vermögensverwaltung  
Sonnenberg AG  
in Liquidation

## Küchentechnik AG, Chur

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die Küchentechnik AG, Aktiengesellschaft in Chur, hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 300 000.— auf Fr. 50 000.— durch Rückzahlung und Vernichtung der entsprechenden Anzahl Aktien beschlossen. Sie gibt hiermit ihren Gläubigern gemäss Art. 733 OR bekannt, dass sie binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei Herrn Dr. iur. Hans Degiacomi, Notar, Alexanderstrasse 8, 7000 Chur, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A551<sup>3</sup>)

7000 Chur, den 3. September 1973

Der Verwaltungsrat

## J. Aschwanden Transport AG, 7013 Domat/Ems

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der J. Aschwanden Transport AG, 7013 Domat/Ems, vom 7. Juli 1973 hat die Auflösung und Liquidation im Sinne von Art. 742 OR beschlossen.

Die Gläubiger dieser Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, binnen 2 Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes ihre Forderungen unter Nachweis des rechtmässigen Bestandes dem Liquidator Stephan A. Jörg, Treuhandbüro, 7013 Domat/Ems, schriftlich anzumelden. (A554<sup>3</sup>)

7013 Domat/Ems, den 4. September 1973

Der Liquidator:  
Stephan A. Jörg

## Test-Service AG in Liquidation, Zürich

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 21. August 1973 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, allfällige Ansprüche geltend zu machen. Die Forderungen sind dem Verwaltungsrat der Test-Service AG bis zum 30. September 1973 schriftlich einzureichen. (A548<sup>3</sup>)

8006 Zürich, den 29. August 1973

Der Liquidator:  
Verwaltungsrat der  
Test-Service AG  
Pfirsichstrasse 10  
8006 Zürich

## Germano SA, Savigny

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Dixième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires ayant voté la dissolution de la société, les créanciers de celle-ci sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives jusqu'au 30 septembre 1973 à la liquidatrice:

Fiduciaire Georges Dreyfus SA, Place Grand-St-Jean 1, Case postale 1092, 1002 Lausanne. (A521<sup>3</sup>)

1002 Lausanne, le 17 août 1973

La liquidatrice

## Development Advisory Services SA in liquidation, Lausanne

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Dixième publication

L'assemblée générale du 28 août 1973 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire sans retard leurs créances par écrit et en les justifiant, en mains du liquidateur: Fides Union Fiduciaire, 2, Chemin des Trois Rois, 1005 Lausanne. (A542<sup>3</sup>)

1005 Lausanne, le 29 août 1973

Le liquidateur:  
Fides Union Fiduciaire

## Elsevier Sequoia SA, Lausanne

### Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

#### Première publication

Par décision de scission prise par acte authentique le 31 août 1973 le capital social de fr. 350 000.— a été réduit à fr. 100 000.— par la création au capital de fr. 250 000.— de la Elsevier Publishing Projects SA à laquelle il a été fait apport d'actifs pour fr. 3 698 040.44 et de passifs fr. 3 448 040.44.

En application de l'art. 733 CO les créanciers d'Elsevier Sequoia SA sont avisés qu'ils peuvent dans un délai de deux mois dès le 8 septembre 1973 produire leurs créances au notaire Samuel Pache, 5, Place St-François, à Lausanne, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A556<sup>3</sup>)

1003 Lausanne, le 3 septembre 1973

Etude S. Pache

## Grida per ricerca eredi sconosciuti

La pretura di Lugano-Distretto avverte che sono sconosciuti gli eredi della defunta

Muggiasca Claudina ved. fu Riccardo, nata il 21 agosto 1892, figlia di Giuseppe Ceccoli e Assunta nata Somazzi, attinente di Bellinzona e già in Vignanello domiciliata, deceduta il 1<sup>o</sup> aprile 1973.

Eventuali interessati alla successione di cui trattasi sono invitati a notificare i loro diritti a questa pretura di Lugano-Distretto entro il 4 settembre 1974. (A 550<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 31 agosto 1973.

Per la pretura di Lugano-Distretto  
il segretario ass.: Giuseppe Riva

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédérale de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

265576. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1973, 17 Uhr.  
Merk AG, Maschinenfabrik, Lagerstrasse 4, Dietikon (Zürich). -  
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 147020. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juni 1973 an.

Fahrzeuge und Hebezeuge aller Art. (Int. Kl. 7, 12)



265577. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1973, 22 Uhr.  
American Dairy Queen Corporation, 5701 Green Valley Drive, Min-  
neapolis (Minnesota, USA). - Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fleischwaren, Fleischextrakte, Wurstwaren; Fisch, Fischwa-  
ren, Fischextrakte, Muscheln; geschlachtetes Geflügel; Wildfleisch;  
Fleisch-, Fisch- und Gemüseallerten und Pulver zur Herstellung von  
Gallerten; Milch, Kondensmilch, Trockenmilch, Milchprodukte,  
nämlich Butter, Buttermilch, Sahne, Käse, Joghurt, Quark, alkohol-  
freie Milchgetränke; Suppen, Suppenkonzentrate, Suppenpulver und  
-würfel; konserviertes, gedörrtes und gekochtes Obst und Gemüse;  
Obstmus, Fruchtmus, Fruchtpulpen, Früchtesirup; Pickles; Zutaten  
zum Einlegen von Fleisch, Fisch, Obst und Gemüse; Zwiebelringe,  
Zwiebelwürfel und Röstzwiebeln; Tomatenmark, Tomatenpüree,  
Ketchup; Kartoffelerzeugnisse, zubereitete Kartoffeln für Nahrungs-  
zwecke, Kartoffelchips; geröstete und gesalzene Nüsse; Mayonnaise,  
Salatsossen; zubereitete Dessertspeisen; Zubereitungen aus Hack-  
fleisch, Käse, Wurst, Paprikaschoten, Fisch, Muscheln, Kartoffeln,  
Zwiebeln; Gelatine für Nahrungszwecke; Schokolade, Schokoladen-  
getränke, Pralinen, Konfekt; Brotaufstrichmittel aus Schokolade  
und/oder Karamel; Zucker; Zuckerwaren; Tee, Teepulver (ausge-  
nommen medizinische); Kakao, Kakaogetränke; Kaffee, Kaffeepul-  
ver, Kaffeekonzentrate und -extrakte; Zichorie, Gemische aus Kaffee  
und Zichorie, Zichoriengemische und Malzpräparate als Kaffee-  
Ersatzmittel; Kaffeezusätze; Kaffeegetränke; Getreide und Getreide-  
präparate für Nahrungszwecke; Mehl; Teigwaren; Pizzas; Brot, Bröt-  
chen, Brotwaren; Kuchen, Gebäck, Biskuits (ausgenommen solche  
für Tiere), Torten, Pasteten, Waffeln; Backessenzen und Aromastoffe  
(ausgenommen ätherische Öle); Speisesalz, Senf, Pfeffer, Essig, Ge-  
würze (ausgenommen Geflügelwürze), Gewürzextrakte und -essen-  
zen; Zwiebelpulver; Sossen und Sossenspulver (Nahrungsmittel);  
natürliche Konservierungsstoffe für Nahrungsmittel; Speiseeis, Eis-  
creme, Eiskonfekt, Wassereis, Speiseeis mit Früchten, Verzierungen  
für Speiseeis, Gemische und Präparate zur Herstellung von Speiseeis;  
Sorbetts und Eispulver für Eismaschinen; Honig, Melassesirup, Spei-  
sesirup, Himbeersirup mit Essig; Stärkesirup; zubereitete Süssspei-  
sen; Mittel zur Herstellung von Zuckerguss für Kuchen; Brot und  
Brötchen belegt mit Fleischfrikadellen, Käsefrikadellen, heissen  
Würstchen, Paprikaschoten, Garnelen, Muscheln, gekochten Nah-  
rungsmitteln; Fleischpasteten; mit Fleisch gefüllte Omeletten; Malz-  
kuchen, Malzbrot, Malzschokolade, Malzwürzen; alkoholfreie Ge-  
tränke; Präparate und Essenzen zur Herstellung von alkoholfreien  
Getränken; Fruchtsäfte und Fruchtsaftgetränke (alkoholfreie);  
Fruchtextrakte und -konzentrate zur Herstellung von alkoholfreien  
Getränken; Tomatensaft; Mineralwässer und kohlenensäurehaltige  
Wässer. (Int. Kl. 29 bis 32)



265578. Date de dépôt: 4 juin 1973, 17 h.  
Domestic Scale Distribution S.A., c/o Société de Contrôle Fiduciaire  
S.A., 1, Grand'Places, Fribourg. - Fabrication et commerce.

Coutellerie, fourchettes et cuillers, appareils à aiguiser, appareils  
électriques et mécaniques pour le ménage et la cuisine, petits ustensi-  
les et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine.  
(Cl. int. 7, 8, 9, 11, 21)



265579. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1973, 18 Uhr.  
Rob. Mathys, Bettlach (Solothurn). - Fabrikation und Handel.

Künstliche Gelenke aus Kunststoff, Hüftgelenkprothesen, Schulterge-  
lenkprothesen, Kniegelenkprothesen, Ellenbogengelenkprothesen,  
Fingergelenkprothesen. (Int. Kl. 10)



265580. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1973, 17 Uhr.  
Trion AG, Forchstrasse 2, Zürich 8. - Fabrikation und Handel.

Elektrostatische Abscheider, einschliesslich elektrostatische Luftfilter  
und elektrostatische Gasreiniger. (Int. Kl. 9, 11)



265581. Date de dépôt: 6 juin 1973, 18 h.  
Revendication de priorité: Japon, 12 décembre 1972.  
Nakanishi Sangyo Kabushiki Kaisha, 1-11, Izumi-cho, Kanda,  
Chiyoda-ku, Tokyo (Japon). - Fabrication et commerce.

Briquets. (Cl. int. 34)



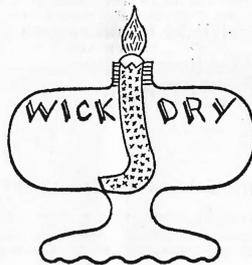
265582. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1973, 18 Uhr.  
Victor Company of Japan, Limited, No 12, 3-chome, Moriya-cho,  
Kanagawa-ku, Yokohama-shi (Japan). - Fabrikation und Handel.

Magnetbandaufzeichnungs- und -wiedergabegeräte, Brummunter-  
drücker, Radioempfänger, Verstärker, elektrische Plattenspieler, De-  
modulatoren, bespielte Magnetbänder, bespielte Video-Magnetbän-  
der, bespielte Video-Magnetplatten, Schallplatten, Fernsehempfänger.  
(Int. Kl. 9)



265583. Date de dépôt: 6 juin 1973, 18 h.  
Rockford Textile Mills, Inc., 100 Mulberry Street, McMinnville  
(Tennessee, USA). - Fabrication et commerce.

Vêtements, en particulier chaussettes. (Cl. int. 25)



265584. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1973, 7 Uhr.  
Ruth Erne-Peterhans, Hohlgasse 65, Aarau (Aargau). - Fabrikation.

Gold- und Silberarbeiten. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1389.

265585. Date de dépôt: 8 juin 1973, 9 h.  
Vin-Union Genève, Fédération de caves genevoises, Cave du Mandem-  
ent, Satigny (Genève). - Production et commerce.

Vin blanc de Genève (Chasselas). (Cl. int. 33)

Etoile du Rhône



PERLAN SÉLECTION

265586. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1973, 20 Uhr.  
Dr. W. Bachmann & Co., Zürcherstrasse 89, Richterswil (Zürich). -  
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 146905. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Juni 1973 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)



265587. Date de dépôt: 12 juin 1973, 10 h.  
Hermanos Puig Busquet, S.L., Calle Lluïa 49, 5º Despacho 1 y 2,  
Barcelona 9 (Espagne). - Fabrication.

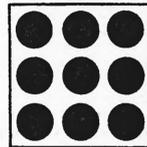
Boîtes de montres en or, bracelets en or. (Cl. int. 14)



Poignon: N° 7174.

265588. Date de dépôt: 12 juin 1973, 17 h.  
Sealed Air Corporation, 19-01 State Highway 208, Fair Lawn  
(New Jersey, USA). - Fabrication et commerce.

Matières cellulaires laminées amortissantes pour emballage.  
(Cl. int. 17, 22)



265589. Date de dépôt: 18 juin 1973, 7 h.  
Castolin S.A., St-Sulpice (Vaud). - Fabrication et commerce. -  
Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la  
marque N° 148132. Le délai de protection résultant du renouvelle-  
ment court depuis le 18 juin 1973.

Matériaux de soudure de tout genre, matériaux d'apport, baguettes,  
fils, bandes laminées, électrodes de soudure, en particulier électrodes  
continues; matières chimico-techniques, décapsants, liants, matières  
désoxydantes, gaz comprimés pour la soudure, flux pour arc sub-  
mergé; appareils et installations de soudure et de coupage, électri-  
ques et non-électriques, accessoires de soudure, en particulier sources  
de courant électrique pour la soudure, oscillateurs, générateurs à  
haute fréquence, redresseurs de courant, relais temporisés, dispositifs  
de commande à distance pour la soudure, débitmètres pour gaz de  
soudure, unités de contrôle pour gaz et eau, raccords électriques, pris-  
es de masse, fiches et prises pour câbles de soudage, câbles de sou-  
dage, pinces porte-électrode de soudure, têtes de soudage automati-  
que et dispositifs de suspension pour celles-ci, pistolets et torches de  
soudure, dévidoirs pour fils à souder, dispositifs redresseurs de fil à  
souder, supports de couronne, protège-bobines pour fil à souder, uni-  
tés de refroidissement pour appareils à souder, raccords et vannes  
pour gaz, bouteilles de gaz et chariots pour bouteilles de gaz, chariots  
de transport d'appareils et de matériel pour la soudure, casques et  
masques pour soudeurs. (Cl. int. 1 à 4, 6 à 9)

Casto-Tin

265590. Hinterlegungsdatum: 26. April 1973, 14 Uhr.  
Casper Bultelaar, Bergstrasse 29, Leinzell (Bundesrepublik Deutsch-  
land). - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7195.

265591. Date de dépôt: 4 mai 1973, 14 h.  
Louis Marc Servien, 3, avenue Florimont, Lausanne (Vaud). - Fabri-  
cation et commerce.

Bijoux. (Cl. int. 14)



Poignon: N° 2822.

**Prescriptions de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les marges commerciales et suppléments spéciaux pour la vente de pommes de terre de table indigènes et étrangères**

(Du 3 septembre 1973)

L'Office fédéral du contrôle des prix,

vu l'arrêté du Conseil fédéral du 11 avril 1961 sur la formation des prix des pommes de terre de semence et de table, des fruits à pépins et des légumes frais, vu l'art. 4 de l'Ordonnance générale sur les marchandises à prix protégés du 11 avril 1961, prescrit:

**Article premier**

<sup>1</sup> La marge commerciale maximum pour les ventes de pommes de terre de table par wagon est fixée à fr. 2.80 par 100 kilos. Elle est applicable sur le prix à payer aux producteurs franco gare d'expédition ou sur le prix d'achat franco frontière suisse, marchandise dédouanée. Sont considérées comme ventes par wagon les livraisons de plus de 2000 kilos.

<sup>2</sup> Lorsque deux marchands ou plus participent à une seule et même transaction, ils doivent se partager la marge fixée au premier alinéa de cet article, dans la mesure de leurs prestations.

**Art. 2**

<sup>1</sup> Les prix de revient maximums du commerce intermédiaire se composent du prix officiel à payer aux producteurs ou prix d'achat franco frontière suisse, marchandise dédouanée, de la marge commerciale selon l'article premier, des frais effectifs de transport par chemin de fer après déduction des subsides versés par la Régie des alcools, enfin des suppléments spéciaux accordés par cette Régie et l'Office fédéral du contrôle des prix.

<sup>2</sup> Les marges maximums suivantes du commerce intermédiaire peuvent être appliquées sur les prix de revient maximums franco gare du destinataire:

Ventes en sacs, 100 à 2000 kg, marchandise prise au wagon	Fr. par 100 kg
Ventes en sacs, 100 à 2000 kg, marchandise prise à l'entrepôt du grossiste (magasin, marché de gros)	2.50
Ventes en sacs, 100 à 2000 kg, franco domicile du détaillant ou du consommateur	5.—
	8.—

<sup>3</sup> Pour les ventes en sacs, franco domicile du détaillant ou du consommateur dans de grands centres de consommation, un supplément allant jusqu'à 2 francs au plus par 100 kilos peut être accordé. A cet effet, les marchands locaux adresseront leurs requêtes à l'Office fédéral du contrôle des prix.

<sup>4</sup> Lors de ventes de quantités inférieures à 100 kilos à des consommateurs, le prix de vente maximum du commerce intermédiaire franco domicile du détaillant peut être augmenté de 15 centimes au plus par kilo net.

<sup>5</sup> Le poids total des marchandises fournies est déterminant pour le calcul du prix lorsque des produits de sortes différentes ont été livrés par quantités inférieures à 100 kilos.

**Art. 3**

Jusqu'à nouvel ordre, les producteurs sont tenus d'observer les prescriptions suivantes:

<sup>1</sup> Lors de ventes de quantités supérieures à 500 kilos à des marchands et consommateurs, le prix à payer aux producteurs, fixé périodiquement, doit être appliqué sans aucun supplément. Si les marchandises sont livrées franco domicile de l'acheteur, le prix à payer aux producteurs peut être augmenté d'un montant qui correspond au tarif d'expédition en petite vitesse ou au supplément accordé pour frais de transport.

<sup>2</sup> Un supplément de fr. 2.— au maximum par 100 kilos peut être appliqué sur les prix pour les producteurs lorsque les marchandises sont livrées en sacs ou paniers aux consommateurs ou au commerce de détail, en quantités allant de 25 à 500 kilos, marchandises prises à la ferme du producteur ou franco gare d'expédition.

<sup>3</sup> Le prix à payer aux producteurs peut être majoré de 6 francs au plus par 100 kilos pour les marchandises livrées aux marchés hebdomadaires ou franco cave de l'acheteur ou du consommateur lorsqu'il s'agit de quantités de 25 à 500 kilos fournies en sacs ou en paniers.

<sup>4</sup> Lors de ventes en quantités de moins de 25 kilos, les suppléments prévus à l'article 2 peuvent être appliqués.

**Art. 4**

<sup>1</sup> Les emballages, sacs, paniers, harasses et paloxes livrés par le vendeur, ne peuvent être facturés qu'au prix coûtant. Les sommes y relatives doivent être mentionnées séparément sur les factures.

<sup>2</sup> En cas de livraison en emballages prêtés, l'acheteur peut exiger la reprise, et le vendeur le renvoi de ces emballages. Dans ce cas, le vendeur est en droit de facturer une indemnité de fr. 1.10 par 100 kilos de pommes de terre, pour l'usure des emballages. Ces derniers doivent être renvoyés au fournisseur franco de port et en bon état.

<sup>3</sup> Lorsque les pommes de terre sont vendues emballées comprises, en sacs de jute neufs, l'indemnité pour l'usure de ces derniers ne peut être incluse dans le prix de vente. En revanche, il pourra être porté en compte le coût net des sacs, mais au maximum fr. 1.70 par 100 kg livrés en sacs de 50 kg, et fr. 2.40 pour les livraisons en sacs de 30 kg.

<sup>4</sup> Lorsque les marchandises ont été livrées en sacs de papier ou de plastique, le vendeur ne peut être obligé de reprendre ces emballages. Ces genres d'emballages ne sont admis qu'avec le consentement exprès de l'acheteur.

<sup>5</sup> Si les pommes de terre sont livrées en vrac et si le revendeur les ensache lui-même, il peut percevoir la taxe pour l'usure des emballages.

**Art. 5**

Des suppléments pour frais de transport ne peuvent être perçus sur des marchandises destinées à des régions de montagne qu'avec l'autorisation de l'Office du contrôle des prix du canton dans lequel se trouve la localité de destination.

**Art. 6**

Les taux prévus par les instructions annuelles de la Régie fédérale des alcools, pour frais d'entrée et de sortie d'entrepôt ainsi que d'entreposage périodique, peuvent être ajoutés aux marges commerciales et suppléments spéciaux susmentionnés.

**Art. 7**

<sup>1</sup> Dans le commerce de détail, les prix de vente aux consommateurs pour les pommes de terre de consommation doivent être affichés de façon bien lisible.

<sup>2</sup> Il doit ressortir clairement de l'affichage à quelle unité de vente (kilogramme net) et à quelle variété le prix se rapporte.

<sup>3</sup> La marchandise provenant d'entrepôt frigorifique doit être désignée comme telle.

**Art. 8**

Les pommes de terre de table précoces, indigènes ou étrangères, ne sont pas assujetties aux présentes prescriptions.

**Art. 9**

<sup>1</sup> Les présentes prescriptions entrent en vigueur le 10 septembre 1973.

<sup>2</sup> Sont abrogées à cette date, les prescriptions de l'Office fédéral du contrôle des prix du 10 septembre 1971 concernant les marges commerciales et suppléments spéciaux pour la vente de pommes de terre de table indigènes et étrangères.

<sup>3</sup> Les faits qui se sont produits sous l'empire des dispositions abrogées demeurent régis par elles.

Berne, le 3 septembre 1973

Office fédéral du contrôle des prix  
Le chef: P. Schmocker

**GATT: Eröffnung einer neuen Welthandelsrunde**

Vom 12.-14. September 1973 findet in Tokio unter dem Vorsitz des japanischen Außenministers eine Ministerkonferenz statt, an der Delegierten aus gegen 100 Ländern teilnehmen werden. Die Konferenz bezweckt, durch eine gemeinsame Erklärung Ziel und Inhalt der neuen Handelsverhandlungen festzulegen, welche im Rahmen und nach den Regeln des GATT in Genf stattfinden werden und bis Ende 1975 abgeschlossen sein sollten.

Die schweizerische Delegation wird vom Direktor der Handelsabteilung, Botschafter P. R. Jolles geleitet; ihr gehören ferner an Botschafter R. Probst, Delegierter des Bundesrates für Handelsverträge und Minister A. Dunkel, ständiger Vertreter der Schweiz im GATT-Rat.

**GATT: Ouverture d'un nouveau round de négociations commerciales**

Du 12 au 14 septembre 1973 se tiendra à Tokio une Conférence ministérielle présidée par le Ministre japonais des Affaires étrangères à laquelle participeront des délégations de près de cent pays. Cette Conférence a pour but de définir, dans une déclaration commune, les objectifs et la portée des nouvelles négociations commerciales qui se dérouleront à Genève dans le cadre et selon les règles du GATT et qui devraient être terminées à fin 1975.

La délégation suisse sera conduite par le Directeur de la Division du commerce, l'Ambassadeur P. R. Jolles, elle comprendra en outre l'Ambassadeur R. Probst, Délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux et le Ministre A. Dunkel, Représentant permanent de la Suisse au Conseil du GATT. (z)

**Irland (Republik)**

**Telephonverkehr**

Im Telephonverkehr mit Irland sind ab sofort vom Angerufenen zu bezahlende Gespräche zugelassen. Die Taxe für die ersten drei Minuten beträgt Fr. 13.—. Die vierte und jede weitere Minute kostet Fr. 2.60.

**Irlande (République)**

**Correspondance téléphonique**

Dès à présent, les conversations payables à l'arrivée sont admises dans la correspondance téléphonique avec l'Irlande. La taxe des trois premières minutes est de 13 francs, celle de la quatrième et de chaque minute supplémentaire de fr. 2.60.

**Irlanda (Repubblica)**

**Corrispondenza telefonica**

D'ora in poi, le conversazioni pagabili dal richiesto saranno ammesse nella corrispondenza telefonica con l'Irlanda. La tassa per i primi tre minuti ammonta a 13 franchi, quella per ogni minuto in più a fr. 2.60. (z)

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland**

**Service international des virements postaux**

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 5. September 1973

Cours de conversion sans engagement, dès le 5 septembre 1973

Algérien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 78.60
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.12
Belgien/Luxembourg	100 Kronen	= Fr. 53.15
Dänemark/Danemark	100 DM	= Fr. 124.20
Deutschland/Allemagne	100 FF	= Fr. 69.80
Frankreich/France		
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 7.52
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —,5420
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.20
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 77.95
Niederlande/PaCS-Bas	100 Florins	= Fr. 113.80
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 54.75
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.82
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 72.50

**Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft»**

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern

Versand einzelner Hefte gegen vorherige Einzahlung des Betrages auf unser Postcheckkonto 30-520 oder gegen Nachnahme.

Nrn.	Titel	Fr.
7	Die Kleinhandelspreise im schweizerischen Kohlenhandel (1930)	3.35
9	Das Wirtschaftsjahr 1929 (1930)	2.35
10	Ueber die Preisbildung des Kaffees in der Schweiz (1931)	3.35
11	Produktionskosten und Preisbildung des Weins in der Schweiz (1931)	3.35
15	Der schweizerische Tapetenhandel (1933)	1.80
22	Konsumgenossenschaftlicher Lebensmittelhandel (1935)	3.35
24	Beitrag zur Insetanterrifffrage (1936)	1.80
25	Ueber die Verhältnisse in der schweizerischen Teigwarenindustrie (1937)	2.35
28	Verband schweizerischer Konsumvereine. Als Schluss: Rückblick, Vergleiche und allgemeine Betrachtungen (1937)	3.35
30	Materialiensammlung zur Bau- und Wohnungskostenfrage in der Schweiz (1938)	3.90
31	Herstellung von Lebens- und Genussmitteln ohne Urproduktion, Bekleidungs- und Konfektion (einschliesslich Handel); Leder, Kautschuk, Bodenbeläge. (1938)	2.85
32	Ueber die Lage des schweizerischen Coiffeurgewerbes (1938), mit Ergänzung	5.—
34	Gutachten über die Auswirkungen der EPA-Einheitspreis AG in Vevey auf den übrigen Detailhandel (1938)	2.30
35	Eisen- und übrige Nichteisenerzeugnisse (1939)	2.85
38	Ueber die Lage in der schweizerischen Herrenschneiderei (Massschneiderei und Konfektion) (1940)	4.40
41	Die schweizerische Nahrungsfettwirtschaft (1941)	6.60
42	Haushaltsrechnungen von Familien unselbständig Erwerbender 1936/37 und 1937/38 (1942)	6.70
44	Beitrag zur Frage des existenzminimalen Bedarfs (1943)	2.85
46	Ueber die wirtschaftliche Lage der chemischen Kleiderreinigungsanstalten und Färbereien (1944)	2.85
48	Der Schuhhandel in der Schweiz (1946)	10.20
51	Industrielle Arbeit bei grosser Hitze mit 4 Beilagen (1947)	5.75
52	Ueber die Preisbildung im schweizerischen Naturbausteinergewerbe (1947)	6.—
53	Die Textilbranchen (Handel und Industrie) (1949)	5.25
55	Zur Frage steuerlicher begünstigter Arbeitsbeschaffungsreserven (1951)	4.75
57	Die Konkurrenzverhältnisse im Baugewerbe (1953)	6.80
59	Die wirtschaftliche Seite des Zugsabwesens (1955), 2. Auflage	4.75
60	Hilfe an die Bergbevölkerung durch Ansiedlung von Industriebetrieben (1955)	6.30
61	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1952-1955 (1956)	9.70
62	Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung (1956)	6.30
63	Die Förderung des sozialen Wohnungsbaues (1956)	5.—
64	Die Beziehungen zwischen Bund und Wirtschaftsverbänden (1957)	4.75
65	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1955-1957 (1958)	9.70
66	Die wirtschaftliche und soziale Lage der schweizerischen Bergbevölkerung (1959)	10.85
67	Die Mietpreiskontrolle und ihr künftiger Abbau (1959)	3.85
68	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1957-1959 (1960)	11.35
70	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1959-1961 (1962)	12.35
71	Ferien und Ferientage in den Gesamtarbeitsverträgen, Oktober 1962 (1963)	4.—
72	Wohnungsmarkt und Wohnungsmarktpolitik (1963)	6.—
73	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1961-1963 (1964)	13.—
75	Der schweizerische Index der industriellen Produktion (1965)	3.50
79	Der Landesindex der Konsumentenpreise auf der Basis 1966 (1969)	5.—
80	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1967-1969 (1970)	23.50
81	Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten (1971)	6.50
82	Ferien und Ferientage in den Gesamtarbeitsverträgen (1971)	6.—
83	Ziele, Mittel und Träger der Konjunkturpolitik (1972)	8.—
84	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1969-1971 (1972)	25.—
85	Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik 1932-1971 (1973)	40.—
—	Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik abgeschlossen auf Ende 1931 (1932)	8.—
—	Kartell und Wettbewerb in der Schweiz (1957)	20.—
—	Darstellung und Würdigung der privat- und öffentlich-rechtlichen Konkurrenzregelung in der schweizerischen Uhrenindustrie (1959)	11.35
—	Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (12. Ausgabe 1968)	7.—
—	Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten (1971)	5.50

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

**Motor-Columbus Aktiengesellschaft  
für elektrische Unternehmungen, Baden**

**6% Anleihe 1973-88  
von Fr. 25 000 000**

Der Erlös der Anleihe dient zur Finanzierung von Beteiligungen an Kernkraftwerken und bestehenden Elektrizitätsunternehmungen sowie zur Konsolidierung kurzfristiger Verbindlichkeiten.

**Anleihebedingungen:**

**Titel und Coupons:** Inhaberoptionen von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert, versehen mit Jahrescoupons per 1. Oktober. Der erste Coupon wird am 1. Oktober 1974 fällig.

**Laufzeit:** längstens 15 Jahre

**Kotierung:** an den Börsen von Zürich, Basel und Genf

**Ausgabepreis:** 99% zuzüglich 0,60% halber eidg. Titelstempel = 99,60%

**Zeichnungsfrist:** 6. bis 12. September 1973, mittags

**Lieferung:** auf den 1. Oktober 1973

Ausführliche Emissionsprospekte und Zeichnungsscheine können bei den Banken bezogen werden.

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Volksbank  
A. Sarasin & Cie

Schweizerischer Bankverein  
Bank Leu AG  
Banca Unione di Credito  
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

**AG Hotel Bahnhof, Arosa**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

auf Montag, den 17. September 1973, 11 Uhr, im Hotel Hof Maran, Arosa.

**Traktanden:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und Vorlage des Revisionsberichtes.
2. Abnahme der Jahresrechnung 1972/73.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Diverses.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz sowie der Revisionsbericht liegen den Aktionären zur Einsichtnahme am Sitz der Gesellschaft auf.

Arosa, den 2. September 1973

Der Verwaltungsrat

**Emprunt 4½% 1962-77  
Compagnie des Machines Bull, Paris  
de fr.s. 40 000 000**

**Fusion des deux garantes solidaires**

En vertu d'une décision de leurs assemblées générales du 29 juin 1973, la Société Honeywell Bull et la Compagnie Honeywell Bull ont décidé de fusionner par apport fusion de cette dernière. La Compagnie Honeywell Bull issue de cette opération et disposant de la totalité des actifs des deux sociétés continue à assumer l'engagement inconditionnel et irrévocable d'assurer solidairement avec la Compagnie des Machines Bull le service intégral de l'emprunt en capital, prime de remboursement, intérêts, frais et accessoires. Reste également valable son engagement inconditionnel et irrévocable de ne pas accorder de garantie particulière à d'autres créanciers obligataires sans en faire bénéficier les emprunts obligataires antérieurs assortis de la clause pari passu et ce jusqu'au remboursement intégral de ceux-ci.

Le mandataire:  
CREDIT SUISSE

**Avis à tous  
les détenteurs de billets inutilisés  
des Malaysia-Singapore Airlines**

Tous les détenteurs de billets inutilisés des Malaysia-Singapore Airlines, c'est-à-dire de billets pour lesquels les voyages prévus n'ont pas eu lieu, sont avisés par la présente qu'ils devront faire les arrangements nécessaires pour leurs voyages avant le 30 septembre inclus. Conformément aux dates de validité portées sur les billets, lesdits billets cesseront d'être valides et ne seront pas acceptés pour renouvellement après le 30 septembre 1973.

Les billets non utilisés après le 30 septembre 1973 devront, pour être remboursés, avoir été remis au bureau le plus proche des Singapore Airlines avant le 31 octobre 1973.

Tout billet présenté pour voyage ou renouvellement après le 30 septembre 1973, ou pour remboursement après le 31 octobre 1973, ne sera pas pris en considération.

31 août 1973

Le Secrétaire  
Malaysia-Singapore Airlines Ltd.  
77 Robinson Road  
Singapore

**An alle  
Inhaber von unbenutzten Tickets  
der Malaysia-Singapore Airlines**

Wir teilen allen Inhabern von unbenutzten Tickets der Malaysia-Singapore Airlines mit, dass sie ihre Reise bis spätestens 30. September 1973 beenden haben müssen.

Gemäss der auf den Tickets aufgeführten Gültigkeitsdauer verfallen die Tickets und können nach dem 30. September 1973 nicht wiederverneuert werden.

Tickets, die bis zum 30. September 1973 nicht verwendet werden, können dem nächsten Büro der Singapore Airlines bis spätestens 31. Oktober 1973 zur Gutschrift zugestellt werden.

Reise- oder Erneuerungsansprüche nach dem 30. September 1973 und Gutschriftsansprüche nach dem 31. Oktober 1973 können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

31. August 1973

Der Sekretär  
Malaysia-Singapore Airlines Ltd.  
77 Robinson Road  
Singapore

**Interfood SA, Lausanne**

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le jeudi 20 septembre 1973, à 10 h. 15, dans la grande salle du Casino à Berne, Herrengasse 25 (Etablissement de la liste de présence dès 9 h. 45).

**Ordre du jour:**

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1972-1973.
2. Rapport des contrôleurs sur ledit exercice.
3. Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports du conseil et des contrôleurs, sont à la disposition des actionnaires dès le 6 septembre 1973, au siège social à Lausanne, 14bis, Place St-François.

Les cartes d'entrée ainsi que le rapport de gestion sont envoyés aux détenteurs d'actions nominatives inscrits au registre des actionnaires à la date du 5 septembre 1973.

Le registre des actionnaires sera fermé dès le 6 septembre et jusqu'après l'assemblée générale; aucun transfert d'actions ne pourra avoir lieu pendant cette période.

Les propriétaires d'actions au porteur peuvent retirer les cartes d'entrée et le rapport de gestion jusqu'au 17 septembre 1973.

au siège social à Lausanne,

ainsi qu'après des banques suivantes:

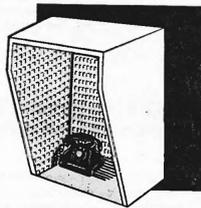
- Crédit Suisse, Zurich, Lausanne, Neuchâtel et Berne
- Société de Banque Suisse, Bâle, Lausanne, Neuchâtel et Berne
- Union de Banques Suisses, Zurich, Lausanne, Neuchâtel et Berne
- Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel
- Banque Cantonale de Berne, Berne
- Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne, Berne
- Banque Populaire Suisse, Berne

La remise des cartes d'entrée aux détenteurs d'actions au porteur a lieu, soit contre présentation d'une attestation bancaire garantissant que les actions ont été déposées auprès d'une banque, soit contre dépôt de ces actions au siège de la société. Dans les deux cas, les actions doivent demeurer en dépôt jusqu'au jour suivant l'assemblée générale.

Lausanne, le 6 septembre 1973

Le conseil d'administration

**Lärmbekämpfung**



«MIMTECTO» Fr. 375.- (Quantitätsrabatt)

Schallhemmende Kasten für Telephone in Werkstätten und geräuschvollen Räumen.

Schalldämpfende Gehäuse für Fernschreiber. Modell hinterlegt, durch die PTT genehmigt.

Alleinfabrikant:

TECTO GmbH, 1207 Genf  
94, rue des Eaux-Vives Tel. 022/361040

Kleiner, gut organisierter und leistungsfähiger Betrieb im Raume Biel vermietet auf den 1. April 1974 oder nach Uebereinkunft

**450 m<sup>2</sup> Lagerraum**

in neuem Gebäude (Nutzhöhe 5 m) und übermietet

Einlagerung  
Manipulation  
Auslieferung

Bahnanschluss, gute Strassenzufahrt.

Anfragen unter Chiffre W 920 362 an Publicitas, Neuen-gasse 48, 2501 Biel.

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache - inserieren Sie!

Votre fournisseur pour timbres caoutchouc



2502 BIENNE  
55, Fbg du Lac  
☎ 032 / 3 94 99

Auf anfangs 1974 langfristig zu vermieten in Neubau an erstklassiger Lage, Autobahn-Ausfahrt Birsfelden-Basel

**3500 m<sup>2</sup> Fabrikations-,  
Lager- und Büroräume**

mit Auto-Einstellhalle, 2 Verladerrampen, Warenlift 3000 kg, Personenlift. Ausbauwünsche können berücksichtigt werden.

Anfragen unter Chiffre E 03-990589 an Publicitas, 4001 Basel.

**Inserieren  
bringt Erfolg!**

**Conventionsfreie Frachten**

Müller-Gysin AG.  
Internationale Transporte  
4000 Basel 23  
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

**INKASSO**

rückständiger Forderungen  
erfolgreich und günstig durch

HANS DATWYLER  
Treuhand 8712 STAFA Tel. 01-74 78 31

**Uto-Inkasso**

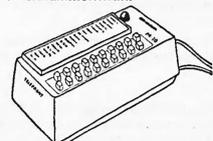
im In- und Ausland  
UTO Treuhand- und Verwaltungs-AG  
Bederstrasse 94, 8022 Zürich  
Telefon 01 / 25 48 92

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche  
Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

**TELEPRONT**

**PR 20  
Telefonnummern-  
Wählautomat\***

Mit diesem in der Schweiz völlig neuen Gerät rationalisieren Sie die oft umständliche Telefon- und Telexnummernwahl



Sie programmieren selbst  
Sie drücken nur eine Taste  
\* PTT- und SEV-geprüft

**COUPON**  
für kostenlose Information  
Name \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
TELEPRONT Peter Gisi  
Postfach 90 4125 Flühli BS

**Inserate erschliessen  
den Markt**